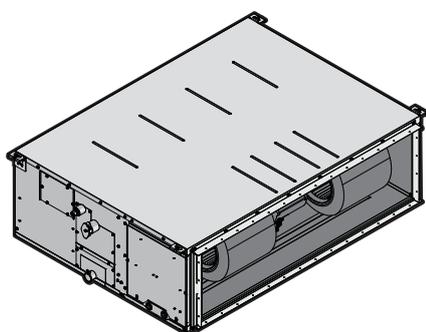




Manual de instalação e de operações

Aparelho de ar condicionado com sistema VRV



FXMA200AXVMB
FXMA250AXVMB

Manual de instalação e de operações
Aparelho de ar condicionado com sistema VRV

Português

EU – Svrhová deklaracija o skladnosti
 EU – Sachverhalte Konformitätsklärung
 UE – Déclaration de conformité de sécurité
 EU – Conformitätsklärung und veiligheid

EU – Varnostna izjava o skladnosti
 EU – Ohuusa vastavaldeläklaratsioon
 EC – Декларация о соответствии за безопасност
 EC – Декларация за съответствие за безопасност

EU – Izjava o skladnosti za sigurnost
 EU – Bitchonsaji megjelöléségi nyilatkozás
 UE – Déclaration d'opinion sur l'absence de danger
 UE – Declaratie de conformitate de siguranță

EU – Svrhová deklaracija o skladnosti
 EU – Tuallaisuiden vastavaldeläklaratsioon
 UE – Декларация о соответствии за безопасност
 UE – Declaratie de conformitate de siguranță

EU – Zavešeno o soodnosti zahtevanimi po
 EU – Tuvallaisuiden vastavaldeläklaratsioon
 EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring
 EU – Konformitätsdeklaration für Sicherheit

EC – Declaración de conformidad sobre seguridad
 EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
 EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
 EU – Déclaration de conformité relative à la sécurité

Daikin Europe N.V.

01 0000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 02 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 03 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 04 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 05 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 06 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 07 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 08 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

FXMA200AXVMB, FXMA250AXVMB,

01 are in conformity with the following directives (or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
 02 følgende Retningslinier eller Voreskrifter indenfor, foreskrevet, dass disse gælder, indenfor instruktionerne anvendes:
 03 in conformance with the following directive(s) or regulation(s), in condition that the products are used in accordance with our instructions:
 04 in overeenstemming met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
 05 están en conformidad con las siguientes directivas (o reglamentos), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengono usati in conformità alle nostre istruzioni:
 07 συμμορφώνονται με την(σ) εντολή(σ)/εγκύλι(σ), ή κανονισμό(σ), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

Machinery 2006/42/EC
 Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU***

01 following the provisions of:
 02 gemäß der Bestimmungen in:
 03 conformément aux dispositions de:
 04 volgens de bepalingen van:
 05 siguiendo las disposiciones de:
 06 secondo le disposizioni di:
 07 σύμφωνα με τις διατάξεις των:
 08 segundo as disposições de:
 09 в соответствии с положениями:
 10 underlagt följande af:
 11 enligt bestämmelserna för:
 12 i henhold til bestemmelserne i:
 13 noudatteen sääntöissä:
 14 za dodizen ustanoveni:
 15 prema odredbama:
 16 követi alzi:
 17 zgodnie z postanowieniami:
 18 umåhnd beviljelser:
 19 delatseto av:
 20 vastavaldeläklaratsiooni kohaselt:
 21 erapikkade kättesaadavate:
 22 vastavaldeläklaratsiooni kohaselt:
 23 abstraktsi šādu standartu prasībām:
 24 nasledovnim ustanovenjām:
 25 su standardima hukumatilme:

01 Note* as set out in <A> and / or (judged positively) by
 according to the Certificate <C>
 02 Hinweis* wie in <A> aufgeführt und / oder positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
 03 Remarque* telles que définies dans <A> et / ou évaluées positivement par conformément au Certificat <C>
 04 Bemerk* zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig het Certificaat <C>
 05 Nota* tal como se estabelece em <A> y valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>
 06 Note* come delineato in <A> e giudicato positivamente da a sensi del Certificato <C>
 07 Tõendus* õigus õigupoolest <A> ja / või õhupoolest poolt kinnitatud <C> hõlmava sertifikaadiga
 08 Note* conforme estabelecido em <A> e avaliado positivamente por de acordo com o Certificado <C>
 09 Tõendus* kui määratud <A> ja / või hinnatult vastavaldeläklaratsiooni <C> põhjal
 10 Bemerk* Som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certifikat <C>

01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
 02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzufassen.
 03** Daikin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
 04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructie dossier samen te stellen.
 05** Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
 06** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costituzione.

07** H Daikin Europe N.V. ei ole õigustatud koostama tehnikakonstruktsioonifaili.
 08** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
 09** Kõnitsama Daikin Europe N.V. järelevalvete tehnikakonstruktsioonidokumentatsiooni.
 10** Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
 11** Daikin Europe N.V. är behörig att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
 12** Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.



Hiromitsu Iwasaki
 Director
 Ostend, 1st of June 2022



17 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 18 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 19 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 20 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 21 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 22 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 23 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

17 0000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 18 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 19 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 20 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 21 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 22 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 23 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 24 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

01 as amended,
 02 in der jeweils gültigen Fassung,
 03 telles que modifiées,
 04 zoals gewijzigd,
 05 en su forma emendada,
 06 e successive modifiche,
 07 όπως άρτια τροποποιήθηκε,
 08 conforme emendado,
 09 e der jeweils gültigen Fassung,
 10 som tillägg,
 11 med tillägg,
 12 med forsatte endringer,
 13 seltsasna kuni ne ovat muudetud.

EN 60335-2-40,

16 Megjegyzás* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, 21 Zabeberken* in der jeweils gültigen Fassung,
 17 Uvagi* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywny
 22 Pastab* opinia Swiadczenia <C>
 23 Piezims* ka norāzīs <A> in pozitīvi novērtēs saskaņā ar
 24 Poznamka* Sertifikaat <C>
 25 Not* Kādi je doobēroji <A> in je prelo pozitivno o cenno podla Osvēdenia <C>
 26 Not* Mis on sälesatud dokumentis <A> ja hinnatud de heitlitiigi ve <C> Sertifikaatsiga
 27 Not* tarafindan olumtu goitš abidritigi izere.

13** Daikin Europe N.V. on valitud looma tehnikasõbraliku
 14** Spółecnost Daikin Europe N.V. ma oprawnieni ka kompilacji souboru technické konstrukce.
 15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datkeke o tehničkoj konstrukciji.
 16** A Daikin Europe N.V. jogsullu a miszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
 17** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
 18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa complice Dosarul tehnic de constructie.

EC – Declaración de conformidad sobre seguridad
 EU – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
 EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
 EU – Déclaration de conformité relative à la sécurité

17 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 18 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 19 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 20 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 21 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 22 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 23 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

17 0000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 18 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 19 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 20 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 21 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 22 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 23 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 24 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

01 as amended,
 02 in der jeweils gültigen Fassung,
 03 telles que modifiées,
 04 zoals gewijzigd,
 05 en su forma emendada,
 06 e successive modifiche,
 07 όπως άρτια τροποποιήθηκε,
 08 conforme emendado,
 09 e der jeweils gültigen Fassung,
 10 som tillägg,
 11 med tillägg,
 12 med forsatte endringer,
 13 seltsasna kuni ne ovat muudetud.

EN 60335-2-40,

16 Megjegyzás* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, 21 Zabeberken* in der jeweils gültigen Fassung,
 17 Uvagi* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywny
 22 Pastab* opinia Swiadczenia <C>
 23 Piezims* ka norāzīs <A> in pozitīvi novērtēs saskaņā ar
 24 Poznamka* Sertifikaat <C>
 25 Not* Kādi je doobēroji <A> in je prelo pozitivno o cenno podla Osvēdenia <C>
 26 Not* Mis on sälesatud dokumentis <A> ja hinnatud de heitlitiigi ve <C> Sertifikaatsiga
 27 Not* tarafindan olumtu goitš abidritigi izere.

13** Daikin Europe N.V. on valitud looma tehnikasõbraliku
 14** Spółecnost Daikin Europe N.V. ma oprawnieni ka kompilacji souboru technické konstrukce.
 15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datkeke o tehničkoj konstrukciji.
 16** A Daikin Europe N.V. jogsullu a miszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
 17** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
 18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa complice Dosarul tehnic de constructie.

17 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 18 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 19 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 20 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 21 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 22 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 23 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

17 0000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 18 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 19 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 20 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 21 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 22 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 23 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 24 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

01 as amended,
 02 in der jeweils gültigen Fassung,
 03 telles que modifiées,
 04 zoals gewijzigd,
 05 en su forma emendada,
 06 e successive modifiche,
 07 όπως άρτια τροποποιήθηκε,
 08 conforme emendado,
 09 e der jeweils gültigen Fassung,
 10 som tillägg,
 11 med tillägg,
 12 med forsatte endringer,
 13 seltsasna kuni ne ovat muudetud.

EN 60335-2-40,

16 Megjegyzás* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, 21 Zabeberken* in der jeweils gültigen Fassung,
 17 Uvagi* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywny
 22 Pastab* opinia Swiadczenia <C>
 23 Piezims* ka norāzīs <A> in pozitīvi novērtēs saskaņā ar
 24 Poznamka* Sertifikaat <C>
 25 Not* Kādi je doobēroji <A> in je prelo pozitivno o cenno podla Osvēdenia <C>
 26 Not* Mis on sälesatud dokumentis <A> ja hinnatud de heitlitiigi ve <C> Sertifikaatsiga
 27 Not* tarafindan olumtu goitš abidritigi izere.

13** Daikin Europe N.V. on valitud looma tehnikasõbraliku
 14** Spółecnost Daikin Europe N.V. ma oprawnieni ka kompilacji souboru technické konstrukce.
 15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datkeke o tehničkoj konstrukciji.
 16** A Daikin Europe N.V. jogsullu a miszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
 17** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
 18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa complice Dosarul tehnic de constructie.

17 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 18 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 19 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 20 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 21 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 22 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 23 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

17 0000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 18 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 19 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 20 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 21 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 22 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 23 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 24 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

01 as amended,
 02 in der jeweils gültigen Fassung,
 03 telles que modifiées,
 04 zoals gewijzigd,
 05 en su forma emendada,
 06 e successive modifiche,
 07 όπως άρτια τροποποιήθηκε,
 08 conforme emendado,
 09 e der jeweils gültigen Fassung,
 10 som tillägg,
 11 med tillägg,
 12 med forsatte endringer,
 13 seltsasna kuni ne ovat muudetud.

EN 60335-2-40,

16 Megjegyzás* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, 21 Zabeberken* in der jeweils gültigen Fassung,
 17 Uvagi* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywny
 22 Pastab* opinia Swiadczenia <C>
 23 Piezims* ka norāzīs <A> in pozitīvi novērtēs saskaņā ar
 24 Poznamka* Sertifikaat <C>
 25 Not* Kādi je doobēroji <A> in je prelo pozitivno o cenno podla Osvēdenia <C>
 26 Not* Mis on sälesatud dokumentis <A> ja hinnatud de heitlitiigi ve <C> Sertifikaatsiga
 27 Not* tarafindan olumtu goitš abidritigi izere.

13** Daikin Europe N.V. on valitud looma tehnikasõbraliku
 14** Spółecnost Daikin Europe N.V. ma oprawnieni ka kompilacji souboru technické konstrukce.
 15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datkeke o tehničkoj konstrukciji.
 16** A Daikin Europe N.V. jogsullu a miszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
 17** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
 18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa complice Dosarul tehnic de constructie.

17 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 18 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 19 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 20 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 21 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 22 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 23 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

17 0000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 18 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 19 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 20 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 21 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 22 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
 23 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 24 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

01 as amended,
 02 in der jeweils gültigen Fassung,
 03 telles que modifiées,
 04 zoals gewijzigd,
 05 en su forma emendada,
 06 e successive modifiche,
 07 όπως άρτια τροποποιήθηκε,
 08 conforme emendado,
 09 e der jeweils gültigen Fassung,
 10 som tillägg,
 11 med tillägg,
 12 med forsatte endringer,
 13 seltsasna kuni ne ovat muudetud.

EN 60335-2-40,

16 Megjegyzás* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, 21 Zabeberken* in der jeweils gültigen Fassung,
 17 Uvagi* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywny
 22 Pastab* opinia Swiadczenia <C>
 23 Piezims* ka norāzīs <A> in pozitīvi novērtēs saskaņā ar
 24 Poznamka* Sertifikaat <C>
 25 Not* Kādi je doobēroji <A> in je prelo pozitivno o cenno podla Osvēdenia <C>
 26 Not* Mis on sälesatud dokumentis <A> ja hinnatud de heitlitiigi ve <C> Sertifikaatsiga
 27 Not* tarafindan olumtu goitš abidritigi izere.

13** Daikin Europe N.V. on valitud looma tehnikasõbraliku
 14** Spółecnost Daikin Europe N.V. ma oprawnieni ka kompilacji souboru technické konstrukce.
 15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datkeke o tehničkoj konstrukciji.
 16** A Daikin Europe N.V. jogsullu a miszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
 17** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
 18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa complice Dosarul tehnic de constructie.

17 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 18 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 19 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 20 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 21 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa declaración:
 22 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 23 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

17 0000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 18 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 19 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 20 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 21 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 22 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa declaración:
 23 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 24 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

01 as amended,
 02 in der jeweils gültigen Fassung,
 03 telles que modifiées,
 04 zoals gewijzigd,
 05 en su forma emendada,
 06 e successive modifiche,
 07 όπως άρτια τροποποιήθηκε,
 08 conforme emendado,
 09 e der jeweils gültigen Fassung,
 10 som tillägg,
 11 med tillägg,
 12 med forsatte endringer,
 13 seltsasna kuni ne ovat muudetud.

EN 60335-2-40,

16 Megjegyzás* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, 21 Zabeberken* in der jeweils gültigen Fassung,
 17 Uvagi* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywny
 22 Pastab* opinia Swiadczenia <C>
 23 Piezims* ka norāzīs <A> in pozitīvi novērtēs saskaņā ar
 24 Poznamka* Sertifikaat <C>
 25 Not* Kādi je doobēroji <A> in je prelo pozitivno o cenno podla Osvēdenia <C>
 26 Not* Mis on sälesatud dokumentis <A> ja hinnatud de heitlitiigi ve <C> Sertifikaatsiga
 27 Not* tarafindan olumtu goitš abidritigi izere.

13** Daikin Europe N.V. on valitud looma tehnikasõbraliku
 14** Spółecnost Daikin Europe N.V. ma oprawnieni ka kompilacji souboru technické konstrukce.
 15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datkeke o tehničkoj konstrukciji.
 16** A Daikin Europe N.V. jogsullu a miszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
 17** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
 18** Daikin Europe N.V. este autorizat sa complice Dosarul tehnic de constructie.

17 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 18 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 19 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 20 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 21 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa declaración:
 22 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 23 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

17 0000 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
 18 0000 déclare en pleine responsabilité, dans des produits, au fil de cette déclaration:
 19 0000 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
 20 0000 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
 21 0000 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
 22 0000 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa declaración:
 23 0000 δηλώνει κάτω από την αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
 24 0000 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaración se refere:

01 as amended,
 02 in der jeweils gültigen Fassung,
 03 telles que modifiées,
 04 zoals gewijzigd,
 05 en su forma emendada,
 06 e successive modifiche,
 07 όπως άρτια τροποποιήθηκε,
 08 conforme emendado,
 09 e der jeweils gültigen Fassung,
 10 som tillägg,
 11 med tillägg,
 12 med forsatte endringer,
 13 seltsasna kuni ne ovat muudetud.

EN 60335-2-40,

16 Megjegyzás* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölt, 21 Zabeberken* in der jeweils gültigen Fassung,
 17 Uvagi* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywny
 22 Pastab* opinia Swiadczenia <C>
 23 Piezims* ka norāzīs <A> in pozitīvi novērtēs &

Índice

1	Acerca da documentação	3
1.1	Acerca deste documento.....	3
2	Instruções específicas de segurança do instalador	4
2.1	Instruções para o equipamento que utiliza refrigerante R32.....	5
2.1.1	Requisitos de espaço para a instalação.....	6
Para o utilizador		6
3	Instruções de segurança do utilizador	6
3.1	Geral.....	6
3.2	Instruções para um funcionamento seguro.....	7
4	O sistema	9
4.1	Projeto do sistema.....	9
5	Interface de utilizador	10
6	Funcionamento	10
6.1	Intervalo de operação.....	10
6.2	Sobre os modos de funcionamento.....	10
6.2.1	Modos básicos de operação.....	10
6.2.2	Modos de operação de aquecimento especiais.....	10
6.3	Operação do sistema.....	11
7	Manutenção e assistência técnica	11
7.1	Precauções de manutenção e assistência técnica.....	11
7.2	Limpeza do filtro de ar e da saída de ar.....	11
7.2.1	Limpeza do filtro de ar.....	11
7.2.2	Para limpar a saída de ar.....	11
7.3	O refrigerante.....	12
7.3.1	Sobre o sensor de fuga de refrigerante.....	12
8	Resolução de problemas	12
9	Mudança de local de instalação	13
10	Eliminação de componentes	13
Para o instalador		13
11	Acerca da caixa	13
11.1	Unidade de interior.....	13
11.1.1	Para retirar os acessórios da unidade de interior.....	13
12	Instalação da unidade	13
12.1	Preparação do local de instalação.....	13
12.1.1	Requisitos do local de instalação para a unidade de interior.....	13
12.2	Montagem da unidade de interior.....	14
12.2.1	Recomendações ao instalar a unidade interior.....	14
12.2.2	Recomendações ao instalar a conduta.....	15
12.2.3	Recomendações ao instalar a tubagem de drenagem.....	16
13	Instalação da tubagem	17
13.1	Preparação da tubagem de refrigerante.....	17
13.1.1	Requisitos da tubagem de refrigerante.....	17
13.1.2	Isolamento do tubo de refrigeração.....	17
13.2	Ligação da tubagem do refrigerante.....	17
13.2.1	Ligação da tubagem de refrigerante à unidade interior.....	17
14	Instalação elétrica	18
14.1	Especificações dos componentes das ligações elétricas padrão.....	18

14.2	Para efetuar a instalação elétrica à unidade interior.....	19
15	Ativação	20
15.1	Lista de verificação antes da ativação.....	20
15.2	Efetuar um teste de funcionamento.....	20
16	Configuração	20
16.1	Regulação local.....	20
17	Dados técnicos	23
17.1	Esquema elétrico.....	23
17.1.1	Legenda unificada do esquema elétrico.....	23

1 Acerca da documentação

1.1 Acerca deste documento



AVISO

Certifique-se de que a instalação, assistência técnica, manutenção, reparação e materiais aplicados cumprem as instruções da Daikin (incluindo todos os documentos listados no "Conjunto de documentação") e também a legislação aplicável, e que são realizadas apenas por pessoal qualificado. Na Europa e zonas onde se aplicam as normas IEC, a EN/IEC 60335-2-40 é a norma aplicável.



INFORMAÇÕES

Certifique-se de que o utilizador possui a documentação impressa e peça-lhe que a guarde para referência futura.

Público-alvo

Instaladores autorizados e utilizadores finais



INFORMAÇÕES

Este aparelho deve ser utilizado por utilizadores especializados ou com formação em lojas, indústrias ligeiras e em quintas, ou para utilização comercial por pessoas não qualificadas.

Conjunto de documentação

Este documento faz parte de um conjunto de documentação. O conjunto completo é constituído por:

- **Medidas gerais de segurança:**
 - Instruções de segurança - ler antes de instalar
 - Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)
- **Manual de instalação e operação da unidade interior:**
 - Instruções de instalação e operação
 - Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)
- **Guia para instalação e utilização:**
 - Preparação da instalação, boas práticas, dados de referência, etc.
 - Instruções passo-a-passo pormenorizadas e informações de fundo para utilização básica e avançada
 - Formato: ficheiros digitais em <https://www.daikin.eu>. Utilize a função de pesquisa 🔍 para procurar o seu modelo.

As mais recentes revisões da documentação fornecida estão disponíveis no website Daikin regional e está disponível através do seu revendedor.

Digitalize o código QR abaixo para encontrar o conjunto completo de documentação e mais informações sobre o seu produto no website da Daikin.

2 Instruções específicas de segurança do instalador



As instruções foram escritas originalmente em inglês. Todas as versões noutras línguas são traduções da redacção original.

Dados de engenharia

- Um **subconjunto** dos mais recentes dados técnicos está disponível no website regional Daikin (de acesso público).
- O **conjunto completo** dos dados técnicos mais recentes está disponível no Daikin Business Portal (autenticação necessária).

2 Instruções específicas de segurança do instalador

Observe sempre as seguintes instruções e regulamentos de segurança.

Geral



AVISO

Certifique-se de que a instalação, assistência técnica, manutenção, reparação e materiais aplicados cumprem as instruções da Daikin (incluindo todos os documentos listados no "Conjunto de documentação") e também a legislação aplicável, e que são realizadas apenas por pessoal qualificado. Na Europa e zonas onde se aplicam as normas IEC, a EN/IEC 60335-2-40 é a norma aplicável.

Instalação da unidade (consulte "12 Instalação da unidade" [p. 13])

Para requisitos adicionais do site de instalação, leia também "2.1 Instruções para o equipamento que utiliza refrigerante R32" [p. 5].



AVISO

O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem fontes de ignição em operação contínua (exemplo: chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor elétrico em funcionamento).



AVISO

Aparelho elétrico NÃO destinado ao público em geral; a instalar numa área segura, protegida contra acessos fáceis.

Esta unidade, tanto interior como exterior, é adequada para instalação num ambiente comercial ou de indústria ligeira.



AVISO

Mantenha todas as aberturas de ventilação necessárias livres de obstruções.



AVISO

Este equipamento NÃO se destina a ser utilizado em áreas residenciais e NÃO irá garantir uma proteção adequada à receção de rádio nessas mesmas áreas.

Instalação da conduta (consulte "12.2.2 Recomendações ao instalar a conduta" [p. 15])



AVISO

NÃO instale fontes de ignição em funcionamento (exemplo: chamas abertas, um aparelho a gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento) no trabalho da conduta.



AVISO

Em caso de instalação SEM a conduta no lado da entrada, é necessário instalar o filtro de ar. Para obter mais informações, consulte a lista de opções da unidade interior.



AVISO

- Certifique-se de que a instalação da conduta NÃO excede o intervalo de regulação da pressão estática externa da unidade. Consulte a ficha de especificações técnicas do seu modelo para ver o intervalo de regulação.
- Certifique-se de que instala a conduta flexível, para que as vibrações NÃO sejam transmitidas às tubagens ou ao teto. Utilize um material que absorve o som (isolamento acústico) para revestir a conduta e aplique borrachas antivibráticas nos varões roscados de suspensão.
- Ao soldar, certifique-se de que NÃO salpica solda sobre o depósito de drenagem ou sobre o filtro de ar.
- Caso a tubagem de metal atravesse uma rede metálica, uma rede de arame ou uma chapa metálica da estrutura de madeira, proceda ao isolamento elétrico entre a tubagem e a parede.
- Instale a grelha de saída numa posição em que o fluxo de ar não entre em contacto direto com as pessoas.
- NÃO utilize ventoinhas de apoio na conduta. Utilize a função para ajustar automaticamente a definição da velocidade da ventoinha (consulte "16 Configuração" [p. 20]).

Instalação de tubagem de refrigerante (consulte "13 Instalação da tubagem" [p. 17])



AVISO

A tubagem DEVE ser instalada de acordo com as instruções dadas em "13 Instalação da tubagem" [p. 17]. Só podem ser utilizadas juntas mecânicas (por exemplo, ligações soldadas+abocardadas) que estejam em conformidade com a última versão da ISO14903.



AVISO

Instale a tubagem de refrigerante ou os componentes numa posição em que seja improvável a sua exposição a qualquer substância que possa corroer os componentes que contêm refrigerante, a menos que os componentes sejam fabricados de materiais naturalmente resistentes à corrosão ou estejam adequadamente protegidos da potencial corrosão.

Instalação elétrica (consulte "14 Instalação elétrica" [p. 18])



AVISO

Utilize SEMPRE um cabo multicondutor para os cabos de alimentação.



AVISO

- Todas as instalações elétricas DEVEM ser efetuadas por um electricista autorizado e DEVEM estar em conformidade com o regulamento nacional de cablagem.
- Estabeleça ligações elétricas às instalações elétricas fixas.
- Todos os componentes obtidos no local e todas as construções elétricas DEVEM estar em conformidade com a legislação aplicável.



AVISO

- Se na fonte de alimentação faltar ou estiver errada uma fase-N, o equipamento poderá ficar danificado.
- Estabeleça uma ligação à terra adequada. NÃO efetue ligações à terra da unidade através de canalizações, acumuladores de sobretensão ou fios de terra da rede telefónica. Uma ligação à terra incompleta pode originar choques elétricos.
- Instale os fusíveis ou disjuntores necessários.
- Fixe a instalação elétrica com braçadeiras de cabos, para que NÃO entre em contacto com a tubagem ou com arestas afiadas, particularmente no lado de alta pressão.
- NÃO utilize fios com fita adesiva, cabos de extensão nem ligações a partir de um sistema em estrela. Podem provocar sobreaquecimento, choques elétricos ou incêndios.
- NÃO instale um condensador de avanço de fase pois esta unidade está equipada com um inversor. Um condensador de avanço de fase irá diminuir o desempenho e pode provocar acidentes.



AVISO

Utilize um disjuntor do tipo onipolar, com corte de contactos de pelo menos 3 mm que proporcione uma interrupção total em estado de sobretensão de categoria III.



AVISO

Se o cabo de alimentação ficar danificado, DEVE ser substituído pelo fabricante, por um técnico de assistência ou por alguém com qualificação semelhante, para evitar acidentes.



AVISO

Evitar riscos devido a uma reinicialização acidental do corte térmico: esta aplicação NÃO deve ser alimentada através de um dispositivo de desativação externo, como um temporizador, nem ligada a um circuito que seja LIGADO e DESLIGADO regularmente pelo utilizário.



AVISO

- Cada unidade interior tem que ser ligada a uma interface de utilizador separada. Apenas um controlo remoto compatível com o sistema de segurança pode ser utilizado como interface do utilizador. Consulte a ficha de dados técnica de compatibilidade do controlo remoto (por exemplo, BRC1H52/82*).
- A interface do utilizador deve ser colocada na mesma sala que a unidade de interior. Para obter detalhes, consulte o manual de instalação e operação da interface do utilizador.



AVISO

No caso de ser utilizado fio blindado, ligue a blindagem apenas ao lado da unidade exterior.

Configuração (consulte "[16 Configuração](#)" p 20)



AVISO

No caso do refrigerante R32, as ligações dos terminais T1/ T2 são APENAS para entrada de alarme de incêndio. O alarme de incêndio tem maior prioridade do que a segurança do R32 e desliga todo o sistema.



um sinal de entrada de alarme de incêndio (contacto livre de potência)

2.1 Instruções para o equipamento que utiliza refrigerante R32



ADVERTÊNCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMÁVEL

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.



AVISO

- NÃO fure nem queime os componentes do ciclo do refrigerante.
- NÃO utilize materiais de limpeza nem meios para acelerar o processo de descongelamento que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Tenha em atenção que o refrigerante contido no sistema não tem odor.



AVISO

O aparelho deve ser armazenado de modo a evitar danos mecânicos, numa divisão bem ventilada, sem fontes de ignição em funcionamento contínuo (exemplo: chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor elétrico em funcionamento), e o tamanho da divisão deve ser o especificado abaixo.



AVISO

Certifique-se de que a instalação, assistência técnica, manutenção e reparação cumprem as instruções da Daikin e a legislação aplicável (por exemplo, a regulamentação nacional do gás) e são realizadas APENAS por pessoal autorizado.



AVISO

- Tome as devidas precauções para evitar vibração ou pulsação excessiva na tubagem de refrigeração.
- Proteja os dispositivos de proteção, as tubagens e os acessórios tanto quanto possível contra efeitos ambientais adversos.
- Proporcione espaço para expansão e contração de longos comprimentos da tubagem.
- Conceba e instale tubagens em sistemas de refrigeração de modo a minimizar a probabilidade de um choque hidráulico que danifique o sistema.
- Instale o equipamento interior e os tubos de forma segura e proteja-os contra a rutura acidental do equipamento ou dos tubos em eventos como a movimentação de móveis ou atividades de reconstrução.

3 Instruções de segurança do utilizador



AVISO

Se uma ou mais divisões estiverem ligadas à unidade utilizando um sistema de condutas, certifique-se de que:

- não existem fontes de ignição operacionais (por exemplo: chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor elétrico em operação) caso a área do piso seja inferior à área mínima do piso A (m²).
- não existem dispositivos auxiliares, que possam constituir uma potencial fonte de ignição, instalados nas condutas (por exemplo: superfícies quentes com uma temperatura acima dos 700°C e dispositivos de comutação elétrica);
- só são utilizados dispositivos auxiliares aprovados pelo fabricante nas condutas;
- a entrada E saída de ar estão ligadas diretamente à mesma divisão por condutas. NÃO utilize espaços como um teto falso como uma conduta para a entrada ou saída de ar.



AVISO

- Um abocardamento incompleto pode causar uma fuga de gás refrigerante.
- NÃO reutilize extremidades abocardadas. Utilize extremidades abocardadas novas para evitar fugas de gás refrigerante.
- Utilize as porcas abocardadas que estão incluídas com a unidade. A utilização de outras porcas abocardadas poderá provocar fugas de gás refrigerante.



AVISO

NÃO utilize potenciais fontes de ignição ao procurar ou detetar fugas de refrigerante.



AVISO

- NÃO reutilize juntas e juntas de cobre que já foram utilizadas.
- As juntas utilizadas na instalação entre componentes do sistema de refrigerante devem estar acessíveis para efeitos de manutenção.

2.1.1 Requisitos de espaço para a instalação



AVISO

A carga total de refrigerante no sistema não pode exceder os requisitos de área mínima de piso da menor divisão que é servida. Para requisitos mínimos de área útil para unidades de interior, consulte o manual de instalação e operação da unidade de exterior.



AVISO

Este aparelho contém refrigerante R32. Para a área mínima do piso da sala onde o aparelho é armazenado, consulte o manual de instalação e funcionamento da unidade exterior.



AVISO

- A tubagem deve ser montada de forma segura e protegida contra danos físicos.
- Mantenha a instalação das tubagens a um nível mínimo.

Para o utilizador

3 Instruções de segurança do utilizador

Observe sempre as seguintes instruções e regulamentos de segurança.

3.1 Geral



AVISO

Se NÃO tiver a certeza de como utilizar a unidade, contacte o seu instalador.



AVISO

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, desde que sob supervisão ou que tenham recebido instruções relativas

ao uso do equipamento em segurança e que compreendam os perigos associados.

As crianças NÃO DEVEM brincar com o aparelho.

A limpeza e manutenção realizada pelo utilizador NÃO DEVEM ser levadas a cabo por crianças sem supervisão.



AVISO

Para evitar choques elétricos ou incêndios:

- NÃO enxague a unidade.
- NÃO utilize a unidade com as mãos molhadas.
- Não coloque quaisquer objetos com água em cima da unidade.



AVISO

- NÃO coloque nenhum objeto nem equipamento em cima da unidade.
- NÃO trepe, não se sente nem se apoie na unidade.

- As unidades estão marcadas com o símbolo seguinte:



Isto significa que os produtos elétricos e eletrónicos NÃO podem ser misturados com o lixo doméstico indiferenciado. NÃO tente desmontar pessoalmente o sistema: a desmontagem do sistema e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes TÊM de ser efetuados por um instalador autorizado e cumprir com a legislação aplicável.

As unidades DEVEM ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação. Ao certificar-se de que este produto é eliminado corretamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para mais informações, contacte o seu instalador ou autoridade local.

- As baterias estão marcadas com o símbolo seguinte:



Isto significa que as baterias NÃO podem ser misturadas com o lixo doméstico indiferenciado. Se um símbolo químico estiver impresso por baixo do símbolo, significa que a bateria contém um metal pesado acima de uma determinada concentração.

Possíveis símbolos de produtos químicos: Pb: chumbo (>0,004%).

As baterias inutilizadas TÊM de ser tratadas em instalações de tratamento especializadas para reutilização. Ao certificar-se de que as baterias inutilizadas são eliminadas corretamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

3.2 Instruções para um funcionamento seguro



AVISO

- NÃO modifique, desmonte, retire nem volte a instalar a unidade, nem lhe efetue reparações por iniciativa própria: desmontagem ou instalação incorretas podem causar choques elétricos ou um incêndio. Contacte o seu revendedor.

- Caso se verifique uma fuga acidental de refrigerante, certifique-se de que não se produzem chamas vivas. O refrigerante em si é completamente seguro, não tóxico e ligeiramente inflamável. Contudo, pode dar origem a um gás tóxico, caso se dê uma fuga num compartimento onde haja emissões gasosas procedentes de termo-ventiladores, fogões a gás, etc. Antes de voltar a utilizar a unidade, solicite sempre a pessoal técnico qualificado a confirmação de que a origem da fuga foi reparada ou corrigida.



AVISO

A unidade está equipada com um sistema de deteção de fugas de refrigerante para segurança.

Para que seja eficaz, a unidade DEVE estar sempre ligada à alimentação elétrica após a instalação, exceto durante curtos períodos de assistência técnica.



AVISO

- NUNCA toque nos componentes internos do controlo remoto.
- NÃO retire o painel frontal. Alguns dos componentes internos são perigosos ao toque, além de poder haver problemas de funcionamento. Para verificar e ajustar os componentes internos, contacte o nosso representante.



AVISO

Esta unidade contém componentes quentes e sob tensão elétrica.



AVISO

Antes de utilizar a unidade, certifique-se de que a instalação foi efetuada corretamente por um instalador.



AVISO

A exposição ao fluxo de ar por longos períodos não é benéfica para a saúde.

3 Instruções de segurança do utilizador

AVISO

Para evitar faltas de oxigénio, ventile adequadamente a divisão, se for utilizado um equipamento com queimador em conjunto com o sistema.

AVISO

NÃO utilize o sistema após aplicação de inseticidas aerotransportados na divisão. Os produtos químicos podem ficar acumulados na unidade e colocar em perigo a saúde de pessoas particularmente sensíveis a esses produtos.

AVISO

NUNCA exponha diretamente ao fluxo de ar crianças pequenas, plantas nem animais.

AVISO

NÃO coloque frascos de aerossóis inflamáveis perto do ar condicionado, NEM utilize aerossóis perto da unidade. Tal pode originar um incêndio.

AVISO

Mantenha todas as aberturas de ventilação necessárias livres de obstruções.

Manutenção e serviço (consulte "[7 Manutenção e assistência técnica](#)" [p 11])

AVISO: Preste atenção à ventoinha!

É perigoso inspecionar a unidade com a ventoinha a trabalhar.

Certifique-se de que DESLIGADA o interruptor principal, antes de executar qualquer tarefa de manutenção.

AVISO

NÃO introduza os dedos, paus ou outros objetos nas entradas e saídas de ar. Se a ventoinha estiver em alta rotação, tal pode originar lesões.

AVISO

Quando um fusível derrete, NUNCA o troque por um de outra amperagem, nem improvise com fios. A utilização

de um arame ou de um fio de cobre pode provocar uma avaria na unidade ou um incêndio.

AVISO

Após um longo período de utilização, verifique o estado da base da unidade e respetivos apoios. Caso estejam danificados, a unidade pode tombar, podendo ferir alguém.

AVISO

Antes de aceder a dispositivos terminais, certifique-se de que desliga toda a alimentação elétrica.

PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

Para limpar o ar condicionado ou o filtro de ar, certifique-se de parar o funcionamento e DESLIGADA todas as fontes de alimentação. Caso contrário, pode ocorrer um ferimento ou choque elétrico.

AVISO

Tenha cuidado com as escadas quando trabalhar em locais altos.

PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

Desligue a fonte de alimentação durante mais de 10 minutos e meça a tensão nos terminais dos condensadores do circuito principal ou dos componentes elétricos, antes de efetuar intervenções técnicas. A tensão DEVE ser inferior a 50 V CC antes de poder tocar nos componentes elétricos. Para a localização dos terminais, consulte a etiqueta de aviso para as pessoas que realizam o serviço e a manutenção.

AVISO

Desligue a unidade antes de limpar a saída de ar.

AVISO

NÃO deixe entrar água na unidade interior. **Consequência possível:** Choques elétricos ou incêndios.

Sobre o refrigerante (consulte "7.3 O refrigerante" [p 12])



AVERTÊNCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMÁVEL

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.



AVISO

- NÃO fure nem queime os componentes do ciclo do refrigerante.
- NÃO utilize materiais de limpeza nem meios para acelerar o processo de descongelamento que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Tenha em atenção que o refrigerante contido no sistema não tem odor.



AVISO

- O refrigerante contido na unidade é ligeiramente inflamável, mas, normalmente, NÃO ocorrem fugas. Se houver fuga de refrigerante para o ar da divisão, o contacto com a chama de um maçarico, de um aquecedor ou de um fogão pode causar um incêndio ou produzir um gás perigoso.
- DESLIGUE todos os dispositivos de aquecimento por queima, ventile a divisão e contacte o fornecedor da unidade.
- NÃO volte a utilizar a unidade, até um técnico lhe assegurar que a zona onde se verificou a fuga foi reparada.



AVISO

O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem fontes de ignição em operação contínua (exemplo: chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor elétrico em funcionamento).



AVISO

O sensor de fuga de refrigerante R32 deve ser substituído após cada deteção ou no final da sua vida útil. Apenas as pessoas autorizadas podem substituir o sensor.

Resolução de problemas (consulte "8 Resolução de problemas" [p 12])



AVISO

Pare o funcionamento e DESLIGADA a alimentação perante uma situação anormal (cheiro a queimado, etc.).

Se deixar a unidade a trabalhar em tais circunstâncias, podem ocorrer avarias, choques elétricos ou um incêndio. Contacte o seu revendedor.

4 O sistema



AVISO

- NÃO modifique, desmonte, retire nem volte a instalar a unidade, nem lhe efetue reparações por iniciativa própria: desmontagem ou instalação incorretas podem causar choques elétricos ou um incêndio. Contacte o seu revendedor.
- Caso se verifique uma fuga acidental de refrigerante, certifique-se de que não se produzem chamas vivas. O refrigerante em si é completamente seguro, não tóxico e ligeiramente inflamável. Contudo, pode dar origem a um gás tóxico, caso se dê uma fuga num compartimento onde haja emissões gasosas procedentes de termo-ventiladores, fogões a gás, etc. Antes de voltar a utilizar a unidade, solicite sempre a pessoal técnico qualificado a confirmação de que a origem da fuga foi reparada ou corrigida.



AVISO

A unidade está equipada com um sistema de deteção de fugas de refrigerante para segurança.

Para que seja eficaz, a unidade DEVE estar sempre ligada à alimentação elétrica após a instalação, exceto durante curtos períodos de assistência técnica.



AVISO

NÃO utilize o sistema para outros fins. Para evitar deterioração de qualidade, NÃO use a unidade para arrefecimento de instrumentos de precisão, produtos alimentares, plantas, animais nem obras de arte.



AVISO

Para modificações ou expansões futuras do sistema:

Nos dados técnicos de engenharia, apresenta-se uma visão geral das combinações admissíveis (para expansões futuras do sistema), que deve ser consultada. Contacte o instalador, para receber mais informações e aconselhamento profissional.

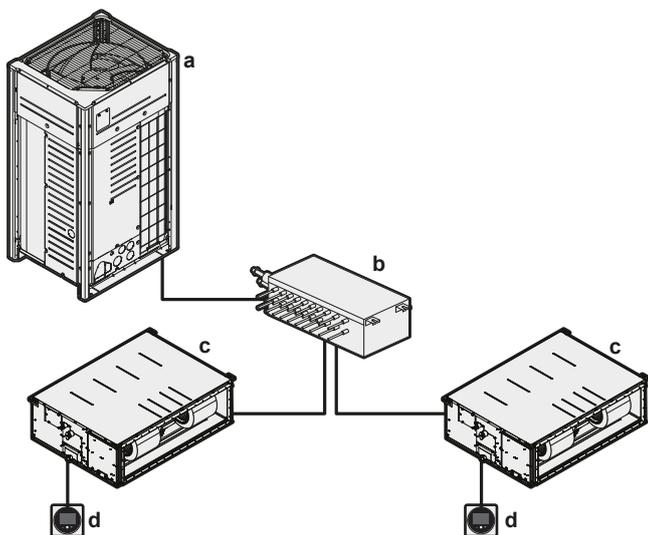
4.1 Projeto do sistema



INFORMAÇÕES

A figura seguinte é um exemplo e pode NÃO corresponder totalmente à disposição do seu sistema.

5 Interface de utilizador



- a Unidade exterior
- b Unidade de seleção múltipla
- c Unidade interior
- d Controlo remoto (interface do utilizador)

5 Interface de utilizador



AVISO

- NUNCA toque nos componentes internos do controlo remoto.
- NÃO retire o painel frontal. Alguns dos componentes internos são perigosos ao toque, além de poder haver problemas de funcionamento. Para verificar e ajustar os componentes internos, contacte o nosso representante.



AVISO

NÃO limpe o painel do controlo remoto com benzina, diluente, panos de limpeza embebidos em químicos, etc. O painel pode ficar descolorado e com aspeto desagradável. Se ficar muito sujo, embeba um pano em água com detergente neutro, mas torça-o bem antes de limpar o painel. Depois, seque-o com outro pano.



AVISO

NUNCA pressione os botões da interface do utilizador com um objeto pesado ou afiado. A interface do utilizador pode ficar danificada.



AVISO

NUNCA puxe nem torça o fio elétrico da interface do utilizador. Pode originar uma avaria na unidade.

Este manual de operações oferece uma visão geral (não exaustiva) das principais funcionalidades do sistema.

Para obter mais informações sobre a interface de utilizador, consulte o manual de operação da interface de utilizador instalada.

6 Funcionamento

6.1 Intervalo de operação



INFORMAÇÕES

Para os limites de operação consulte os dados técnicos da unidade de exterior ligada.

6.2 Sobre os modos de funcionamento



INFORMAÇÕES

Dependendo do sistema instalado, alguns modos de operação não estarão disponíveis.

- O nível do fluxo de ar pode ajustar-se automaticamente, dependendo da temperatura ambiente; mas também pode suceder a ventoinha parar imediatamente. Não se trata de uma avaria.
- Se o fornecimento de alimentação principal for desligado durante o funcionamento, este reinicia-se automaticamente, quando voltar a ser ligado.
- **Ponto de regulação.** Temperatura alvo para os modos de refrigeração, aquecimento e funcionamento automático.
- **Recuo.** A função que mantém a temperatura ambiente numa gama específica quando o sistema é desligado (pelo utilizador, pela função de programação ou pelo temporizador desligado).

6.2.1 Modos básicos de operação

A unidade interior pode funcionar em vários modos de funcionamento.

Ícone	Modo de funcionamento
	Refrigeração. Neste modo, a refrigeração será ativada conforme as necessidades determinadas pelo ponto de regulação ou pelo recuo.
	Aquecimento. Neste modo, o aquecimento será ativado conforme as necessidades determinadas pelo ponto de regulação ou pelo recuo.
	Apenas ventilação. Neste modo, o ar circula sem aquecimento ou refrigeração.
	Automático. No modo automático, a unidade interior alterna automaticamente entre o modo de aquecimento e de refrigeração, conforme determinado pelo ponto de regulação.

6.2.2 Modos de operação de aquecimento especiais

Funcionamento	Descrição
Descongela-mento	<p>Para evitar uma perda da capacidade de aquecimento devido à acumulação de gelo na unidade de exterior, o sistema comuta automaticamente para o modo de descongelamento.</p> <p>Durante o modo de descongelamento, a ventoinha da unidade interior para de funcionar e é apresentado o seguinte ícone no ecrã inicial:</p> <p>O sistema retoma o funcionamento normal decorridos 6 a 8 minutos.</p>
Arranque a quente	<p>Durante o arranque a quente, a ventoinha da unidade interior para de funcionar e é apresentado o seguinte ícone no ecrã inicial:</p>

6.3 Operação do sistema



INFORMAÇÕES

Para definir o modo de operação ou outros ajustes, consulte o guia de referência ou o manual de operação da interface do utilizador.

7 Manutenção e assistência técnica

7.1 Precauções de manutenção e assistência técnica



AVISO

Consulte as "3 Instruções de segurança do utilizador" [▶ 6] para conhecer todas as instruções de segurança relacionadas.



AVISO

NUNCA tome a iniciativa de inspecionar ou proceder à manutenção da unidade. Peça a um técnico qualificado para desempenhar esta tarefa. Contudo, como utilizador final, pode limpar o filtro de ar e a saída de ar.



AVISO

A manutenção DEVE ser realizada obrigatoriamente por um técnico de assistência ou um instalador autorizado.

Recomenda-se que realize a manutenção, pelo menos, uma vez por ano. No entanto, a legislação aplicável poderá exigir intervalos de manutenção mais curtos.



AVISO

NÃO limpe o painel do controlo remoto com gasolina, diluente, panos de limpeza embebidos em químicos, etc. O painel pode ficar descolado e com aspeto desagradável. Se ficar muito sujo, embeba um pano em água com detergente neutro, mas torça-o bem antes de limpar o painel. Depois, seque-o com outro pano.

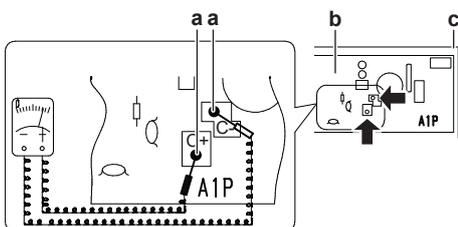
Os seguintes símbolos podem ocorrer na unidade interior:

Símbolo	Explicação
	Meça a tensão nos terminais dos condensadores do circuito principal ou dos componentes elétricos, antes de efetuar intervenções técnicas.



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

Desligue a fonte de alimentação durante mais de 10 minutos e meça a tensão nos terminais dos condensadores do circuito principal ou dos componentes elétricos, antes de efetuar intervenções técnicas. A tensão DEVE ser inferior a 50 V CC antes de poder tocar nos componentes elétricos. Para a localização dos terminais, consulte a etiqueta de aviso para as pessoas que realizam o serviço e a manutenção.



- a Pontos de medição da tensão residual (C-, C+)
- b Placa de circuito impresso
- c Caixa de controlo

7.2 Limpeza do filtro de ar e da saída de ar



AVISO

Desligue a unidade antes de limpar o filtro de ar e a saída de ar.



AVISO

- NÃO utilize gasolina, benzina, diluente, pó de polir ou inseticidas líquidos. **Consequência possível:** Descoloração e deformação.
- NÃO utilize água nem ar a uma temperatura de 50°C ou superior. **Consequência possível:** Descoloração e deformação.

7.2.1 Limpeza do filtro de ar



INFORMAÇÕES

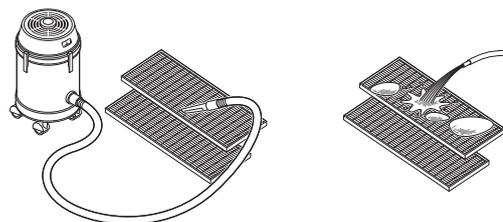
O filtro de ar para esta unidade é um equipamento opcional. Consulte a lista de opções para saber qual é a opção de filtro de ar disponível para a sua unidade.

Quando limpar o filtro de ar:

- Regra geral: Limpar a cada 6 meses. Se o ar da divisão estiver extremamente contaminado, aumente a frequência da limpeza.
- Consoante as regulações, a interface de utilizador pode apresentar a notificação "Limpar filtro". Limpe o filtro de ar quando a notificação for apresentada.
- Se for impossível limpar a sujidade, troque o filtro de ar (= equipamento opcional).

Como limpar o filtro de ar:

- 1 **Retire o filtro de ar** (composto por 3 partes iguais). Para o processo de remoção do pré-filtro de 8 mm, consulte o guia de referência da unidade interior. Para outros tipos de filtros, consulte o manual de instalação da câmara do filtro.
- 2 **Limpe o filtro de ar.** Utilize um aspirador ou lave com água. Se o filtro de ar estiver muito sujo, utilize uma escova suave e um detergente neutro.



- 3 **Seque o filtro de ar à sombra.**
- 4 **Volte a colocar o filtro de ar.**
- 5 Ligue a alimentação elétrica.
- 6 Para eliminar os ecrãs de aviso, consulte o guia de referência da interface de utilizador.

7.2.2 Para limpar a saída de ar



AVISO

NÃO deixe entrar água na unidade interior. **Consequência possível:** Choques elétricos ou incêndios.

Limpe com um pano macio. Caso seja difícil remover as manchas, use água ou um detergente neutro.

8 Resolução de problemas

7.3 O refrigerante

Este produto contém gases fluorados com efeito estufa. NÃO ventile gases para a atmosfera.

Tipo de refrigerante: R32

Valor potencial de aquecimento global (GWP): 675

Pode ser necessário efetuar inspeções periódicas para detetar fugas de refrigerante, consoante a legislação aplicável. Consulte o seu instalador, para mais informações.



ADVERTÊNCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMÁVEL

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.



AVISO

- O refrigerante contido na unidade é ligeiramente inflamável, mas, normalmente, NÃO ocorrem fugas. Se houver fuga de refrigerante para o ar da divisão, o contacto com a chama de um maçarico, de um aquecedor ou de um fogão pode causar um incêndio ou produzir um gás perigoso.
- DESLIGUE todos os dispositivos de aquecimento por queima, ventile a divisão e contacte o fornecedor da unidade.
- NÃO volte a utilizar a unidade, até um técnico lhe assegurar que a zona onde se verificou a fuga foi reparada.



AVISO

O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem fontes de ignição em operação contínua (exemplo: chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor elétrico em funcionamento).



AVISO

- NÃO fure nem queime os componentes do ciclo do refrigerante.
- NÃO utilize materiais de limpeza nem meios para acelerar o processo de descongelamento que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Tenha em atenção que o refrigerante contido no sistema não tem odor.



AVISO

A legislação aplicável relativa a **gases fluorados com efeito de estufa** exige que a carga de refrigerante da unidade esteja indicada em termos de peso e de equivalente de CO₂.

Fórmula para calcular a quantidade em toneladas de equivalente de CO₂: o valor GWP (potencial de aquecimento global) do refrigerante × carga total de refrigerante [em kg]/1000

Contacte o seu instalador para obter mais informações.

7.3.1 Sobre o sensor de fuga de refrigerante



AVISO

O sensor de fuga de refrigerante R32 deve ser substituído após cada deteção ou no final da sua vida útil. Apenas as pessoas autorizadas podem substituir o sensor.



AVISO

O sensor de fuga de refrigerante R32 é um detetor de semiconductor que pode detetar incorretamente outras substâncias que não o refrigerante R32. Evite utilizar substâncias químicas (por exemplo, solventes orgânicos, spray para cabelo, tinta) em concentrações elevadas, na proximidade imediata da unidade de interior, pois isso pode causar a deteção errada do sensor de fuga de refrigerante R32.



AVISO

A funcionalidade das medidas de segurança é verificada periodicamente de forma automática. Em caso de avaria, será exibido um código de erro na interface do utilizador.



INFORMAÇÕES

O sensor tem uma vida útil de 10 anos. A interface do utilizador exibe o erro "CH-05" 6 meses antes do fim da vida útil do sensor e o erro "CH-02" após o fim da vida útil do sensor. Para mais informações, consulte o guia de referência da interface do utilizador e contacte o seu revendedor.

Em caso de deteção quando a unidade está a funcionar

- 1 A interface do utilizador apresenta o erro "A0-11" e emite um som de alarme. O indicador de estado fica intermitente.
- 2 Contacte o seu revendedor imediatamente. Para obter mais informações, consulte o manual de instalação da unidade de exterior.

Em caso de deteção quando a unidade está no modo inativo

Quando a deteção ocorre quando a unidade estiver em modo inativo, a unidade efetua uma "verificação de deteção falsa".

Verificação de deteção falsa

- 1 A ventoinha começa a funcionar na regulação mais baixa.
 - 2 A interface do utilizador apresenta o erro "A0-13" e emite um som de alarme. O indicador de estado fica intermitente.
 - 3 O sensor verifica se ocorreu uma fuga ou falha de deteção de refrigerante.
- Não foi detetada nenhuma fuga de refrigerante. **Resultado:** O sistema retoma o funcionamento normal após aproximadamente 2 minutos.
 - Fugas de refrigerante detetadas. **Resultado:**
 - 1 A interface do utilizador apresenta o erro "A0-11" e emite um som de alarme. O indicador de estado fica intermitente.
 - 2 Contacte o seu revendedor imediatamente. Para obter mais informações, consulte o manual de instalação da unidade de exterior.



INFORMAÇÕES

O fluxo de ar mínimo durante o funcionamento normal ou durante a deteção de fugas de refrigerante é sempre >240 m³/h.



INFORMAÇÕES

Para parar o alarme da interface do utilizador, consulte o guia de referência da interface do utilizador.

8 Resolução de problemas

Se ocorrer um dos seguintes problemas, tome as medidas infra indicadas e contacte o nosso representante.



AVISO

Pare o funcionamento e **DESLIGADA** a alimentação perante uma situação anormal (cheiro a queimado, etc.).

Se deixar a unidade a trabalhar em tais circunstâncias, podem ocorrer avarias, choques elétricos ou um incêndio. Contacte o seu revendedor.

O sistema DEVE ser reparado por um técnico qualificado.

Avaria	Medida
Se um dispositivo de segurança, como por exemplo um fusível, um disjuntor ou um dispositivo de corrente residual, for acionado frequentemente ou o interruptor LIGAR/DESLIGAR NÃO funcionar corretamente.	DESLIGUE todos os interruptores de alimentação da unidade.
Caso haja uma fuga de água da unidade.	Interrompa o funcionamento.
O interruptor de funcionamento NÃO funciona corretamente.	Desligue a fonte de alimentação.
Se a interface de utilizador apresentar 	Avise o instalador, indicando o código de erro. Para mostrar um código de erro, consulte o guia de referência da interface de utilizador.

Se, à exceção dos casos anteriores, o sistema NÃO funcionar corretamente e nenhuma das avarias acima mencionadas for evidente, procure estudar o sistema de acordo com os procedimentos a seguir indicados.



INFORMAÇÕES

Consulte o guia de referência que se encontra em <https://www.daikin.eu> para mais sugestões de resolução de problemas. Utilize a função de pesquisa  para encontrar o seu modelo.

Depois de verificar os itens acima, se não conseguir resolver o problema, contacte o seu instalador e comunique-lhe os sintomas, o nome completo do modelo da unidade (se possível, com o número de série) e a data em que foi efetuada a instalação.

9 Mudança de local de instalação

Contacte o seu revendedor para remover ou instalar novamente toda a unidade. A mudança de local das unidades requer conhecimentos técnicos.

10 Eliminação de componentes



AVISO

NÃO tente desmontar pessoalmente o sistema: a desmontagem do sistema e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes DEVEM ser efetuados de acordo com a legislação aplicável. As unidades DEVEM ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação.

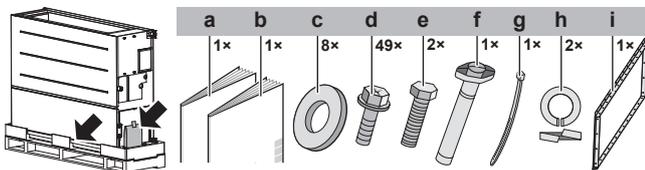
Para o instalador

11 Acerca da caixa

11.1 Unidade de interior

11.1.1 Para retirar os acessórios da unidade de interior

- 1 Retire os acessórios da lateral da unidade. Flange de saída de ar colocada por baixo da unidade interior.



- a Manual de instalação e de funcionamento
- b Medidas gerais de segurança
- c Anilhas para o suporte de suspensão
- d Parafusos para frisos das condutas (M5x12)
- e Parafuso sextavado (M10x40)
- f Tubagem a ligar com vedante
- g Braçadeira para cabos
- h Anilha de pressão
- i Flange de saída de ar (por baixo da unidade interior)

12 Instalação da unidade

12.1 Preparação do local de instalação



AVISO

O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem fontes de ignição em operação contínua (exemplo: chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor elétrico em funcionamento).

Evite a instalação num ambiente com muitos solventes orgânicos, como tinta e siloxano.

12.1.1 Requisitos do local de instalação para a unidade de interior

Requisitos de área mínima do piso



AVISO

A carga total de refrigerante no sistema não pode exceder os requisitos de área mínima de piso da menor divisão que é servida. Para requisitos mínimos de área útil para unidades de interior, consulte o manual de instalação e operação da unidade de exterior.



INFORMAÇÕES

O nível de pressão sonora é inferior a 70 dBA.

12 Instalação da unidade



INFORMAÇÕES

O equipamento cumpre os requisitos de localização comercial e industrial ligeira quando a sua instalação e manutenção são feitas de forma profissional.



AVISO

Se o equipamento for instalado a menos de 30 m de um local residencial, o instalador profissional DEVE avaliar a situação de EMC antes da instalação.



AVISO

Este equipamento NÃO se destina a ser utilizado em áreas residenciais e NÃO irá garantir uma proteção adequada à receção de rádio nessas mesmas áreas.



AVISO

Aparelho elétrico NÃO destinado ao público em geral; a instalar numa área segura, protegida contra acessos fáceis.

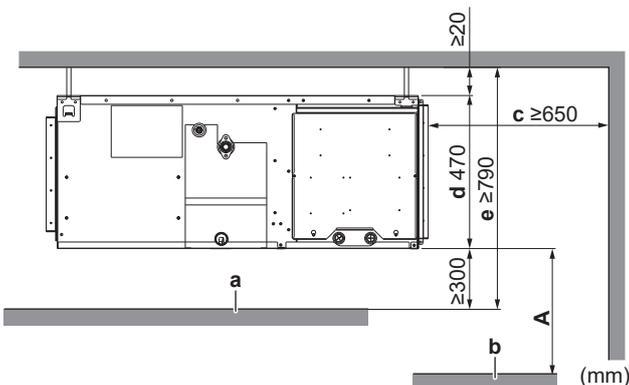
Esta unidade, tanto interior como exterior, é adequada para instalação num ambiente comercial ou de indústria ligeira.



AVISO

Mantenha todas as aberturas de ventilação necessárias livres de obstruções.

- **Drenagem.** Certifique-se de que a água da condensação pode ser adequadamente evacuada.
- **Isolamento do teto.** Quando as condições do teto excederem os 30°C e uma humidade relativa de 80%, ou quando o ar fresco for induzido para o teto, é necessário um isolamento adicional (espuma de polietileno com 10 mm de espessura mínima).
- **Grelhas de proteção.** Certifique-se de que instala as grelhas de proteção (fornecimento local) no lado da sucção e da descarga para evitar que alguém toque nas pás da ventoinha ou no permutador de calor.
- **Espaçamento.** Tenha em conta os seguintes requisitos:



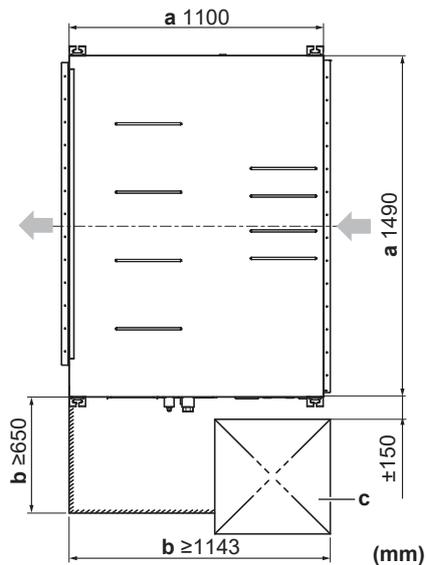
- A** Distância mínima ao chão: 2,5 m para evitar contacto accidental
- a** Teto
- b** Superfície do chão
- c** Espaço de manutenção
- d** Espaço mínimo necessário para instalação
- e** Espaço mínimo para permitir inclinação descendente 1/100 para drenagem

- **Grelha de descarga.** Altura mínima obrigatória de instalação da grelha de descarga $\geq 1,8$ m.

Espaço para manobra e tamanho da abertura no teto

Certifique-se de que a abertura no teto é suficientemente grande para garantir uma folga suficiente para manutenção e serviço.

Vista de cima:



- a** Abertura no teto
- b** Espaço de serviço
- c** Escotilha de inspeção (600×600 mm)



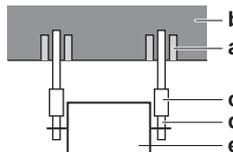
INFORMAÇÕES

Algumas opções podem requerer espaço de serviço adicional. Vê o manual de instalação da opção utilizada antes da instalação.

12.2 Montagem da unidade de interior

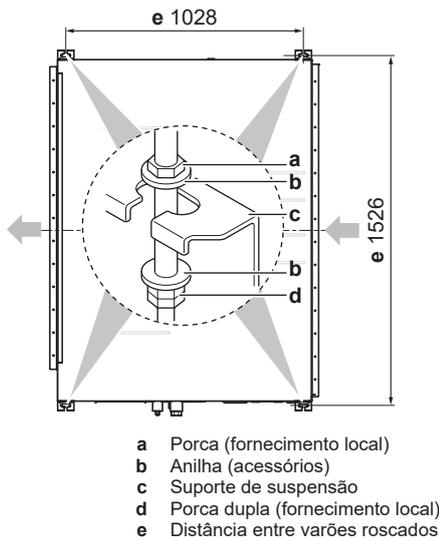
12.2.1 Recomendações ao instalar a unidade interior

- **Resistência do teto.** Verifique se o teto é suficientemente forte para aguentar o peso da unidade. Se houver alguma insegurança, reforce o teto antes de instalar a unidade.
 - Nos tetos já existentes, utilize parafusos helicoidais.
 - Nos tetos novos, utilize insertos embutidos, parafusos helicoidais embutidos ou outras peças fornecidas localmente.



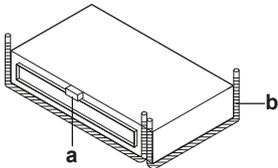
- a** Parafuso helicoidal
- b** Placa do teto
- c** Porca comprida ou tensor
- d** Varão roscado
- e** Unidade interior

- **Varões roscados.** Utilize varões roscados M10 na instalação. Encaixe o suporte de suspensão no varão roscado. Fixe-o bem, utilizando uma porca e uma anilha por cima e por baixo do suporte de suspensão.



• Instale a unidade temporariamente.

- 1 Encaixe o suporte de suspensão no varão roscado.
 - 2 Fixe-o com segurança.
- **Nível.** Certifique-se de que a unidade está nivelada nos quatro cantos utilizando um nível ou um tubo plástico cheio de água.



- a Nível de água
b Tubo plástico

- 3 Aperte a porca superior.

! AVISO

NÃO instale a unidade inclinada. **Consequência possível:** Se a unidade ficar inclinada no sentido contrário à direção do fluxo da condensação (o lado da tubagem de drenagem fica levantado), o interruptor de flutuação pode avariar e provocar fugas de água.

i INFORMAÇÕES

Equipamento opcional. Quando instalar equipamento opcional, leia também o manual de instalação do equipamento opcional. Dependendo das condições do local, poderá ser mais fácil instalar primeiro o equipamento opcional.

i INFORMAÇÕES

Para instalação da placa de circuito impresso principal de saída opcional ou do pré-filtro opcional de 8 mm, consulte o guia de referência localizado em <https://www.daikin.eu>. Utilize a função de pesquisa 🔍 para encontrar o seu modelo.

12.2.2 Recomendações ao instalar a conduta

! AVISO

NÃO instale fontes de ignição em funcionamento (exemplo: chamas abertas, um aparelho a gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento) no trabalho da conduta.

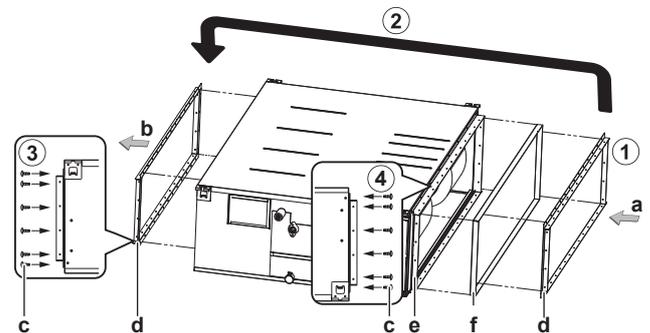
! AVISO

Em caso de instalação SEM a conduta no lado da entrada, é necessário instalar o filtro de ar. Para obter mais informações, consulte a lista de opções da unidade interior.

! AVISO

- Certifique-se de que a instalação da conduta NÃO excede o intervalo de regulação da pressão estática externa da unidade. Consulte a ficha de especificações técnicas do seu modelo para ver o intervalo de regulação.
- Certifique-se de que instala a conduta flexível, para que as vibrações NÃO sejam transmitidas às tubagens ou ao teto. Utilize um material que absorve o som (isolamento acústico) para revestir a conduta e aplique borrachas antivibráticas nos varões roscados de suspensão.
- Ao soldar, certifique-se de que NÃO salpica solda sobre o depósito de drenagem ou sobre o filtro de ar.
- Caso a tubagem de metal atravessasse uma rede metálica, uma rede de arame ou uma chapa metálica da estrutura de madeira, proceda ao isolamento elétrico entre a tubagem e a parede.
- Instale a grelha de saída numa posição em que o fluxo de ar não entre em contacto direto com as pessoas.
- NÃO utilize ventoinhas de apoio na conduta. Utilize a função para ajustar automaticamente a definição da velocidade da ventoinha (consulte "16 Configuração" ▶ 20).

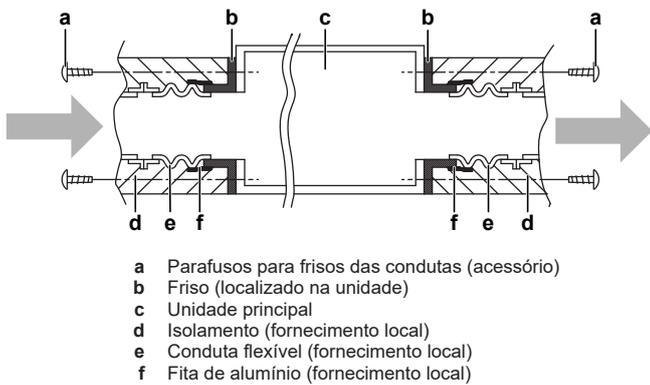
A conduta deve ser fornecida no local.



- a Entrada de ar
b Saída de ar
c Parafusos para frisos das condutas
d Flange de saída de ar
e Flange de entrada de ar
f Tampa da caixa de transporte

- 1 Remova a flange de saída de ar da tampa da caixa de transporte.
- 2 Desloque e fixe a flange de saída de ar ao lado da saída de ar.
- 3 Fixe a flange de saída de ar com os 34 parafusos para flanges de condutas (acessório).
- 4 Fixe a flange de entrada de ar utilizando os restantes 15 parafusos para flanges de condutas (acessório).
- 5 Ligue a conduta flexível ao interior da flange, em ambos os lados.
- 6 Ligue a conduta à conduta flexível em ambos os lados.
- 7 Coloque fita de alumínio à volta das flanges e das ligações da conduta. Certifique-se de que não há fugas de ar em nenhuma outra ligação.
- 8 Isole as condutas para evitar a formação de condensação. Utilize lã de vidro ou espuma de polietileno com 25 mm de espessura.

12 Instalação da unidade



- **Filtro.** Certifique-se de que instala um filtro de ar no interior da passagem de ar no lado da entrada de ar. Utilize um filtro de ar com uma eficiência de recolha de pó $\geq 50\%$ (método gravimétrico).

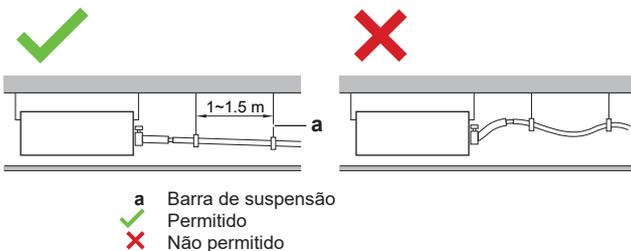
12.2.3 Recomendações ao instalar a tubagem de drenagem

Certifique-se de que a água da condensação pode ser adequadamente evacuada. Isto envolve:

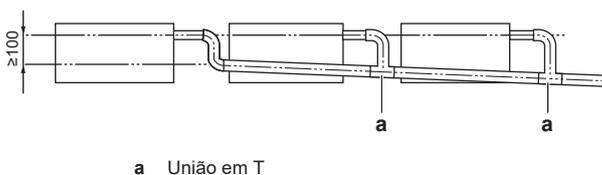
- Recomendações gerais
- Ligar a tubagem de drenagem à unidade interior
- Verificar a existência de fugas de água

Recomendações gerais

- **Comprimento da tubagem.** A tubagem de drenagem deve ser tão curta quanto possível.
- **Dimensão do tubo.** A dimensão do tubo deve ser igual ou superior à do tubo de ligação (tubo plástico com um diâmetro nominal de 25 mm e um diâmetro exterior de 32 mm).
- **Inclinação.** Certifique-se de que a tubagem de drenagem fica inclinada para baixo (pelo menos 1/100) para evitar que o ar fique preso no interior da tubagem. Utilize barras de suspensão conforme indicado.



- **Condensação.** Tome medidas para evitar a condensação. Isole toda a tubagem de drenagem no edifício.
- **Combinação de tubos de drenagem.** É possível combinação de tubos de drenagem. Utilize tubos de drenagem e uniões em T com calibre correto para a capacidade de funcionamento das unidades.

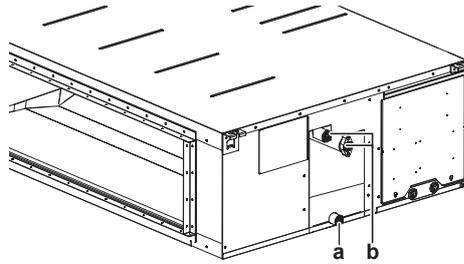


Ligar a tubagem de drenagem à unidade interior



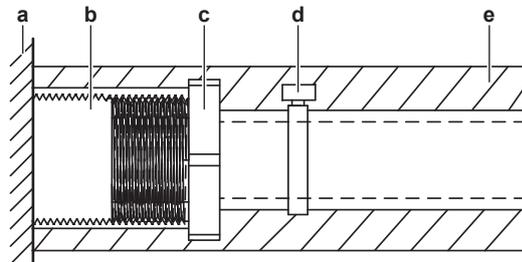
AVISO

Uma ligação incorreta da mangueira de drenagem pode causar fugas, bem como danificar o espaço de instalação e a área em redor.



Ligação dos tubos de drenagem

- 1 Retire o bujão de drenagem.
- 2 Coloque o adaptador da mangueira de drenagem (fornecimento local).
- 3 Empurre a mangueira de drenagem o mais possível sobre o adaptador da mangueira de drenagem.
- 4 Aperte a braçadeira metálica até que a cabeça do parafuso esteja a menos de 4 mm da envolvente metálica.
- 5 Verifique se existem fugas de água (consulte "[Verificar a existência de fugas de água](#)" [p. 16]).
- 6 Instale o isolamento (tubo de drenagem).

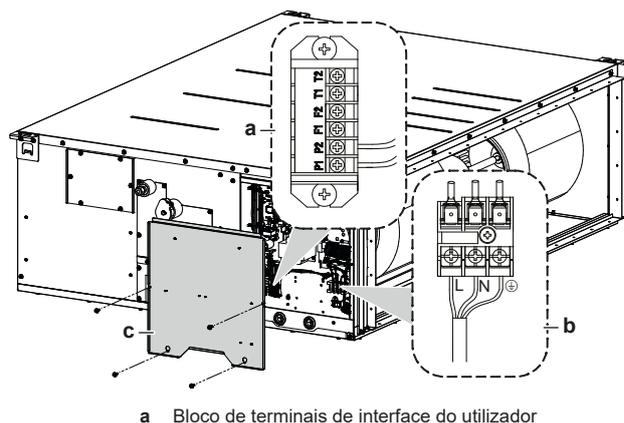


Verificar a existência de fugas de água

O procedimento difere dependendo se a instalação do sistema já está concluída. Quando a instalação do sistema ainda não estiver concluída, ligue temporariamente a interface do utilizador e a fonte de alimentação à unidade.

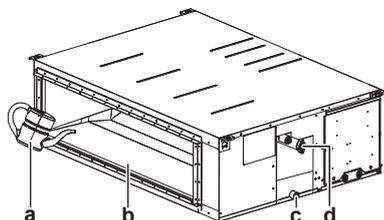
Quando a instalação do sistema ainda não estiver concluída

- 1 Ligue temporariamente a instalação elétrica.
 - Retire a tampa para assistência técnica.
 - Ligar a fonte de alimentação.
 - Ligar a interface de utilizador.
 - Volte a encaixar a tampa para assistência técnica.



- b Placa de bornes da fonte de alimentação
- c Tampa para assistência técnica com diagrama de cablagem

- 2 Ligue a fonte de alimentação.
- 3 Inicie a operação apenas do ventilador (consulte o guia de referência ou o manual de serviço da interface do utilizador).
- 4 Coloque gradualmente cerca de 1 l de água no depósito de drenagem e verifique se existem fugas.



- a Recipiente com água
- b Depósito de drenagem
- c Saída de drenagem
- d Tubos de refrigeração

- 5 Desligue a alimentação elétrica.
- 6 Desligue a instalação elétrica.
 - Retire a tampa para assistência técnica.
 - Desligar a fonte de alimentação.
 - Desligue a interface de utilizador.
 - Volte a encaixar a tampa para assistência técnica.

Quando a instalação do sistema já estiver concluída

- 1 Iniciar a operação de refrigeração (consulte o guia de referência ou o manual de serviço da interface do utilizador).
- 2 Coloque gradualmente cerca de 1 l de água através da entrada de água e verifique se existem fugas (consulte ["Quando a instalação do sistema ainda não estiver concluída"](#) ▶ 16]).

13 Instalação da tubagem

13.1 Preparação da tubagem de refrigerante

13.1.1 Requisitos da tubagem de refrigerante



AVISO

A tubagem DEVE ser instalada de acordo com as instruções dadas em ["13 Instalação da tubagem"](#) ▶ 17]. Só podem ser utilizadas juntas mecânicas (por exemplo, ligações soldadas+abocardadas) que estejam em conformidade com a última versão da ISO14903.



AVISO

A tubagem e outros componentes sujeitos a pressão devem ser adequados para refrigerante. Utilize cobre desoxidado com ácido fosfórico, sem soldaduras, próprio para tubagens de refrigerante.

- A presença de materiais estranhos no interior dos tubos (incluindo óleos provenientes da produção) deve ser ≤ 30 mg/10 m.

Diâmetro da tubagem de refrigerante

Para as ligações de tubagem da unidade interna, utilize os seguintes diâmetros de tubagem:

Diâmetro exterior do tubo (mm)	
Tubo de líquido	Tubo de gás
Ø9,5	Ø19,1

Material da tubagem de refrigerante

- **Material da tubagem:** cobre desoxidado com ácido fosfórico sem soldaduras
- **Ligações abocardadas:** Utilize apenas material recozido.
- **Grau de têmpera e espessura das tubagens:**

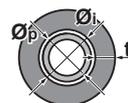
Diâmetro exterior (Ø)	Grau de têmpera	Espessura (t) ^(a)	
9,5 mm (3/8 pol.)	Recozido (O)	$\geq 0,8$ mm	
19,1 mm (3/4 pol.)			

^(a) Dependendo da legislação aplicável e da pressão máxima de trabalho da unidade (consulte "PS High" na placa de identificação da unidade), poderá ser necessária uma maior espessura da tubagem.

13.1.2 Isolamento do tubo de refrigeração

- Utilize espuma de polietileno como material de isolamento:
 - com uma taxa de transferência de calor entre 0,041 e 0,052 W/mK (0,035 e 0,045 kcal/mh°C)
 - com uma resistência térmica de pelo menos 120°C
- Espessura do isolamento:

Diâmetro exterior do tubo (Ø _p)	Diâmetro interior do isolamento (Ø _i)	Espessura do isolamento (t)
9,5 mm (3/8 pol.)	10~14 mm	≥ 13 mm
19,1 mm (3/4 pol.)	20~24 mm	≥ 13 mm



Se a temperatura for superior a 30°C e a humidade relativa for superior a RH 80%, a espessura dos materiais isolantes deve ser de pelo menos 20 mm, para prevenir a condensação na superfície do isolamento.

13.2 Ligação da tubagem do refrigerante



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA



INFORMAÇÕES

- Para a **tubagem de líquido**, utilize uma ligação abocardada.
- Para a **tubagem de gás**, utilize o tubo ligado (acessório) e fixe-o com os parafusos sextavados e as arruelas de pressão (acessório)

13.2.1 Ligação da tubagem de refrigerante à unidade interior



AVISO

Instale a tubagem de refrigerante ou os componentes numa posição em que seja improvável a sua exposição a qualquer substância que possa corroer os componentes que contêm refrigerante, a menos que os componentes sejam fabricados de materiais naturalmente resistentes à corrosão ou estejam adequadamente protegidos da potencial corrosão.

14 Instalação elétrica

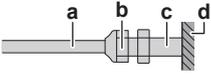


ADVERTÊNCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMÁVEL

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.

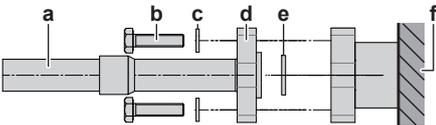
- **Comprimento da tubagem.** A tubagem de refrigerante deve ser tão curta quanto possível.

- 1 Ligue a **tubagem de líquido** à unidade utilizando as ligações abocardadas.



- a Tubagens locais
- b Porca bicone (instalada na unidade)
- c Ligação do tubo de refrigerante (ligada à unidade)
- d Unidade interior

- 2 Ligue a **tubagem do gás** utilizando a tubagem ligada (acessório). Fixe à unidade utilizando parafusos sextavados (M10×40) (acessório) e arruelas de pressão (acessório) com um binário de 21,5~28,9 Nm. Coloque o vedante (no tubo ligado) entre a conexão. Aplique óleo para máquinas refrigeradoras (**Exemplo:** FW68DA, óleo SUNISO) na vedação.



- a Tubagens locais
- b Parafuso sextavado (M10×40)
- c Arruela de pressão (acessório)
- d Tubo ligado
- e Vedante (no tubo ligado)
- f Unidade interior



AVISO

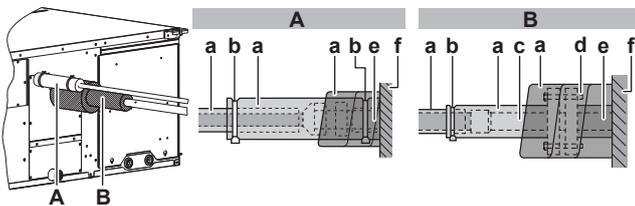
- Fixe o tubo ligado (acessório) e a tubagem de refrigerante local (fornecimento local) soldando antes de fixar o tubo ligado à unidade.
- **NÃO** solde a tubagem de refrigerante diretamente à unidade interior.



AVISO

NÃO reutilize vedante (no tubo ligado). Utilize sempre vedante novo para evitar fugas de gás refrigerante.

- 3 Isole a tubagem de refrigerante na unidade interior da seguinte forma:



- A Tubagem de líquido
- B Tubagem de gás

- a Isolamento (alimentação local)
- b Braçadeira para cabos (alimentação local)
- c Tubo ligado (acessório)
- d Parafuso sextavado e arruela de pressão (acessório)
- e Ligação do tubo de refrigerante (ligada à unidade)
- f Unidade



AVISO

Certifique-se de que isola toda a tubagem de refrigerante. Qualquer tubagem exposta poderá originar condensação.

14 Instalação elétrica



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



AVISO

Utilize **SEMPRE** um cabo multicondutor para os cabos de alimentação.



AVISO

Utilize um disjuntor do tipo omnipolar, com corte de contactos de pelo menos 3 mm que proporcione uma interrupção total em estado de sobretensão de categoria III.



AVISO

Se o cabo de alimentação ficar danificado, **DEVE** ser substituído pelo fabricante, por um técnico de assistência ou por alguém com qualificação semelhante, para evitar acidentes.



AVISO

Evitar riscos devido a uma reinicialização acidental do corte térmico: esta aplicação **NÃO** deve ser alimentada através de um dispositivo de desativação externo, como um temporizador, nem ligada a um circuito que seja **LIGADO** e **DESLIGADO** regularmente pelo utilitário.

14.1 Especificações dos componentes das ligações elétricas padrão



AVISO

Recomendamos a utilização de cabos (unifilares) sólidos. Se forem utilizados fios encalhados, torcer ligeiramente os fios para consolidar a extremidade do condutor para a utilização direta na braçadeira do terminal ou para inserção num terminal redondo ao estilo de engaste. Os detalhes estão descritos em "Indicações para ligar as ligações elétricas" no guia de referência do instalador.

Fonte de alimentação	
Tensão	220~240 V/220 V
Frequência	50/60 Hz
Fase	1~
MCA ^(a)	FXMA200: 4,3 A FXMA250: 5,2 A

^(a) MCA=Amp. mínima do circuito. Os valores indicados são valores máximos (consulte os dados eletrotécnicos de unidades interiores, para obter os valores exatos).

Componentes	
Cabo da fonte de alimentação	DEVE cumprir com as regulações nacionais de cablagem. Cabo elétrico de 3 condutores Tamanho do fio com base na corrente, mas não inferior a 1,5 mm ²
Cablagem de interligação (interior↔exterior)	Utilizar apenas fio harmonizado que proporcione isolamento duplo e seja adequado para a tensão aplicável Cabo elétrico de 2 condutores Tamanho mínimo 0,75 mm ²

Componentes	
Cabo da interface do utilizador	Utilizar apenas fio harmonizado que proporcione isolamento duplo e seja adequado para a tensão aplicável Cabo elétrico de 2 condutores Tamanho mínimo 0,75 mm ² Comprimento máximo 500 m
Disjuntor recomendado	6 A
Dispositivo de corrente residual	DEVE cumprir com as regulações nacionais de cablagem

14.2 Para efetuar a instalação elétrica à unidade interior



AVISO

- Siga o esquema elétrico (fornecido com a unidade, localizado no interior da tampa para assistência técnica).
- Para obter instruções sobre como ligar o equipamento opcional, consulte o manual de instalação fornecido com o equipamento opcional.
- Certifique-se de que as ligações elétricas NÃO bloqueiam a reinstalação correta da tampa para assistência técnica.

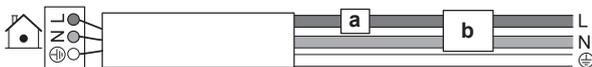
É importante manter a fonte de alimentação e a cablagem de interligação separadas uma da outra. Para evitar quaisquer interferências elétricas, a distância entre ambas as ligações elétricas deve ser SEMPRE de pelo menos 50 mm.



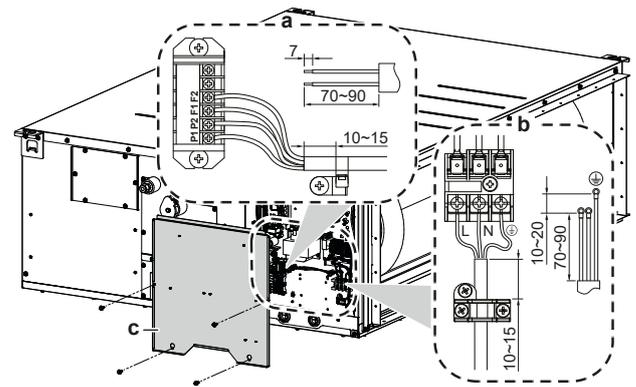
AVISO

Certifique-se de que as linhas de alimentação e de interligação estão afastadas uma da outra. A cablagem de interligação e de alimentação podem cruzar-se, mas NÃO podem estar paralelas.

- 1 Retire a tampa para assistência técnica.
- 2 **Cabo da interface de utilizador:** Passe o cabo através da abertura para o cabo, ligue o cabo ao bloco de terminais (símbolos P1, P2).
- 3 **Cabo de interligação:** Passe o cabo através da abertura para o cabo, ligue o cabo ao bloco de terminais (certifique-se que os símbolos F1, F2 coincidem com os símbolos na unidade exterior). Enrole o cabo de interligação com o cabo de interface do utilizador e fixe-os com um laço no suporte da cablagem.
- 4 **Cabo de alimentação elétrica:** Passe o cabo através do quadro e ligue o cabo ao bloco de terminais (L, N, terra). Fixe o cabo com um laço na fixação de cablagem.



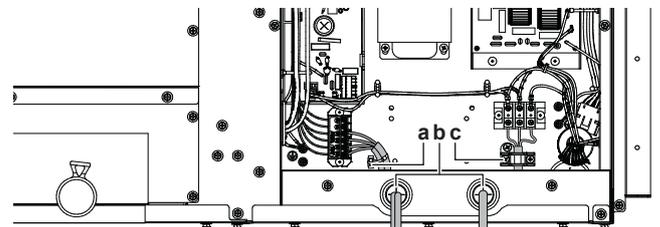
- a Disjuntor
b Dispositivo de corrente residual



- a Cabo de interface do utilizador e cabo de interligação
b Cabo da fonte de alimentação
c Tampa para assistência técnica com diagrama de cablagem

5 **Grupo de plástico para braçadeira (para cabo de interligação):** Passe as abraçadeiras de plástico e prenda para fixar os cabos.

6 **Braçadeira de cabos (para o cabo de alimentação):** Prenda o cabo com a braçadeira.



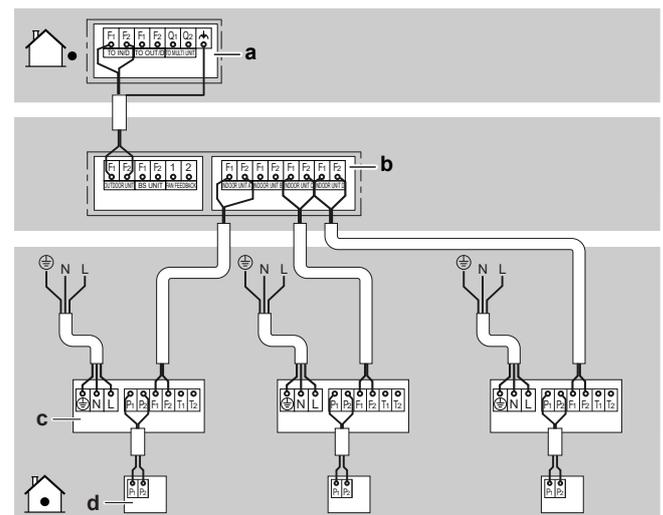
- a Grupo de plástico para braçadeira
b Abertura para cabos
c Braçadeira de cabos

7 Envolve o vedante (alimentação local) à volta dos cabos para evitar a infiltração de água na unidade. Vede todos os espaços vazios para evitar a entrada de pequenos animais no sistema.

8 Volte a encaixar a tampa para assistência técnica.

Exemplo de sistema completo

1 interface de utilizador controla 1 unidade interior.



- a Unidade exterior
b Unidade de seleção múltipla
c Unidade interior
d Interface de utilizador



AVISO

Para obter informações sobre a utilização do controlo de grupo e limitações relacionadas, consulte o manual da unidade exterior.

15 Ativação



AVISO

- Cada unidade interior tem que ser ligada a uma interface de utilizador separada. Apenas um controlo remoto compatível com o sistema de segurança pode ser utilizado como interface do utilizador. Consulte a ficha de dados técnica de compatibilidade do controlo remoto (por exemplo, BRC1H52/82*).
- A interface do utilizador deve ser colocada na mesma sala que a unidade de interior. Para obter detalhes, consulte o manual de instalação e operação da interface do utilizador.



AVISO

No caso de ser utilizado fio blindado, ligue a blindagem apenas ao lado da unidade exterior.

15 Ativação



AVISO

Lista de verificação geral para ativação. Além das instruções de ativação incluídas neste capítulo, está disponível também uma lista de verificação geral para ativação no Daikin Business Portal (requer autenticação).

A lista de verificação geral para ativação complementa as instruções deste capítulo e pode ser utilizada como guia e modelo de relatório durante a ativação e a entrega ao utilizador.



AVISO

Opere SEMPRE a unidade com termístores e/ou pressóstatos/sensores de pressão. CASO CONTRÁRIO, pode ocorrer a queimadura do compressor.

15.1 Lista de verificação antes da ativação

- 1 Após a instalação da unidade, verifique os itens abaixo listados.
- 2 Feche a unidade.
- 3 Ligar a unidade.

<input type="checkbox"/>	Leu as instruções de instalação e operação na íntegra, que se encontram descritas no guia para instalação e utilização .
<input type="checkbox"/>	Instalação Verifique se a unidade está adequadamente instalada, para evitar ruídos e vibrações anormais após o arranque.
<input type="checkbox"/>	Drenagem Certifique-se de que a drenagem flui sem problemas. Consequência possível: Pode pingar água da condensação.
<input type="checkbox"/>	Conduta Certifique-se de que as condutas estão corretamente instaladas e isoladas.
<input type="checkbox"/>	Ligações elétricas locais Verifique se as ligações elétricas locais foram efetuadas de acordo com as instruções descritas no capítulo " 14 Instalação elétrica " [p 18], segundo os esquemas elétricos e em conformidade com os regulamentos de instalação elétrica nacionais aplicáveis.

<input type="checkbox"/>	Tensão da fonte de alimentação Verifique a tensão da fonte de alimentação no painel local do circuito elétrico. A tensão DEVE corresponder à indicada na placa de especificações da unidade.
<input type="checkbox"/>	Ligação à terra Certifique-se de que os fios de terra foram adequadamente ligados e que os terminais de terra estão bem apertados.
<input type="checkbox"/>	Fusíveis, disjuntores e dispositivos de proteção Verifique se os fusíveis, disjuntores e dispositivos locais de proteção apresentam as dimensões e os tipos especificados na secção " 14 Instalação elétrica " [p 18]. Certificar-se de que nenhum fusível ou dispositivo de proteção é contornado.
<input type="checkbox"/>	Ligações elétricas internas Verifique visualmente a caixa de comutação e o interior da unidade, para detetar ligações soltas ou componentes elétricos danificados.
<input type="checkbox"/>	Dimensões e isolamento dos tubos Certifique-se de que os tubos instalados têm os tamanhos corretos e o trabalho de isolamento foi adequadamente executado.
<input type="checkbox"/>	Equipamento danificado Verifique se existem componentes danificados ou tubos estrangulados no interior da unidade.
<input type="checkbox"/>	Regulações locais Certifique-se de que definiu todas as regulações locais que pretendia. Consulte " 16.1 Regulação local " [p 20].

15.2 Efetuar um teste de funcionamento



INFORMAÇÕES

- Realize o teste de acordo com as instruções do manual da unidade de exterior.
- O teste de funcionamento só fica concluído se não surgir nenhum código de avaria na interface de utilizador nem no visor de 7 segmentos da unidade de exterior.
- Consulte o manual de serviço para obter a lista completa de códigos de erro e uma diretriz detalhada de resolução de problemas para cada erro.



AVISO

NÃO interrompa o teste de funcionamento.

16 Configuração

16.1 Regulação local

Efetue as seguintes regulações locais de modo a que correspondam à configuração da instalação efetiva e às necessidades do utilizador:

- Definição da pressão estática externa ao utilizar:
 - Definição do ajuste automático do fluxo de ar
 - Interface de utilizador
- Volume de ar quando o controlo por termóstato está DESLIGADO
- Limpar o filtro de ar
- Seleção de sensor para o termóstato
- Comutação diferencial do termóstato (se sensor remoto for utilizado)

- Diferencial para comutação automática
- Reinício automático após uma falha de energia
- Definição de entrada T1/T2

Definição: Pressão estática externa



INFORMAÇÕES

- A velocidade da ventoinha da unidade interior está predefinida para assegurar a pressão estática externa padrão.
- Para definir uma pressão estática externa superior ou inferior, reponha a definição inicial com a interface de utilizador.

As regulações da pressão estática externa podem ser efetuadas de 2 formas:

- Utilização da funcionalidade de ajuste automático do fluxo de ar
- Utilização da interface do utilizador

Para regular a pressão estática externa através da função de ajuste automático do fluxo de ar



AVISO

- NÃO ajuste os amortecedores durante a operação de apenas ventoinha para ajuste automático do fluxo de ar.
 - Para a pressão estática externa superior a 100 Pa, NÃO utilize a funcionalidade de ajuste automático do fluxo de ar.
 - Se os percursos de ventilação tiverem sido alterados, volte a efetuar o ajuste automático do fluxo de ar.
- O teste DEVE ser feito com uma bobina seca, execute a unidade durante 2 horas com ventilador apenas para secar a bobina.
- Verifique se a cablagem da fonte de alimentação, a conduta, o filtro de ar estão devidamente fixados. Se o amortecedor de encerramento estiver instalado na unidade, certifique-se de que este se encontra aberto.
- Se houver mais do que uma entrada ou saída de ar, ajuste os registos para que o débito de ar de cada entrada/saída de ar se processe em conformidade com o débito de ar projetado.

1 Opere a unidade no **modo apenas ventilador** antes de utilizar a função de ajuste automático do fluxo de ar.

2 **Pare** a unidade de ar condicionado.

3 Defina o número de valor "—" para 03 para **M** 11(21) e **SW** 7.

4 **Inicie** a unidade de ar condicionado.

Resultado: A luz de funcionamento acende-se e a unidade inicia a ventilação, para ajuste automático do fluxo de ar.

5 Após o ajuste automático do fluxo de ar terminar (unidade de ar condicionado irá parar), verifique se o número do valor "—" está definido para 02. Se não houver qualquer alteração, efetue a definição novamente.

Significado da definição:	Então ⁽¹⁾		
	M	SW	—
Ajuste do fluxo de ar desligado	11	7	01
Conclusão do ajuste automático do fluxo de ar	(21)		02
Início do ajuste automático do fluxo de ar			03

Para definir a pressão estática externa pela interface do utilizador

Verifique a configuração da unidade interior: o número de valor "—" deve ser ajustado para 01 para **M** 11(21) e **SW** 7.

- 1 Altere o número de valor "—" em conformidade com a pressão estática externa da conduta a ligar, como se mostra na tabela abaixo.

M	SW	—	Pressão estática externa (Pa) ⁽¹⁾
13 (23)	6	01	50
		02	75
		03	100
		04	115
		05	130
		06	150
		07	160
		08	175
		09	190
		10	200
		11	210
		12	220
		13	230
		14	240
		15	250

Definição: Volume de ar quando o controlo por termostato está DESLIGADO

Esta definição deve corresponder às necessidades do utilizador. Determina a velocidade da ventoinha da unidade interior com o termostato desligado.

- 1 Caso tenha regulado a ventoinha para funcionar, regule também a velocidade do volume de ar:

Se pretender...		Então ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Quando o termostato impõe a operação de DESLIGAR, em modo de refrigeração	L ⁽²⁾	12 (22)	6	01
	Volume configurado ⁽²⁾			02
	DESLIGAR ^(a)			03
	Monitorização 1 ⁽²⁾			04
	Monitorização 2 ⁽²⁾			05

⁽¹⁾ As regulações locais são definidas da seguinte forma:

- **M:** Número do modo – **Primeiro número:** para o grupo de unidades – **Número entre parênteses:** para a unidade individual
- **SW:** Número da regulação
- **—:** Número do valor
- **■:** Predefinido

⁽²⁾ Velocidade da ventoinha:

- **LL:** Velocidade baixa do ventilador (definida durante o termostato DESLIGADO)
- **L:** Velocidade baixa do ventilador (definida pela interface de utilizador)
- **Volume configurado:** A velocidade da ventoinha corresponde à velocidade que o utilizador definiu (baixa, média, elevada) utilizando o botão de velocidade da ventoinha na interface de utilizador.
- **Monitorização 1, 2:** O ventilador está DESLIG, mas funciona durante breves instantes a cada 6 minutos para detetar a temperatura ambiente através **LL** da (monitorização 1) ou da **L** (Monitorização 2).

16 Configuração

Se pretender...		Então ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Quando o termostato impõe a operação de DESLIGAR, em modo de aquecimento	L ⁽²⁾	12 (22)	3	01
	Volume configurado ⁽²⁾			02
	DESLIGAR ^(a)			03
	Monitorização 1 ⁽²⁾			04
	Monitorização 2 ⁽²⁾			05

^(a) Utilizar apenas em conjunto com o sensor remoto ou quando a configuração **M** 10 (20), **SW** 2, — 03 for utilizada.

Definição: Limpar o filtro de ar

Esta definição deve corresponder à contaminação do ar na divisão. Determina o intervalo em que a notificação "**Tempo para limpeza do filtro**" é apresentada na interface de utilizador.

Se pretender um intervalo de... (contaminação do ar)		Então ⁽¹⁾		
		M	SW	—
±2500 h (reduzida)	10 (20)	0	01	
±1250 h (elevada)			02	
Notificação LIGADA			01	
Notificação DESLIGADA	3	02		

Definição: Seleção de sensor para o termostato

Esta definição deve corresponder a como/se o sensor do termostato do controlador remoto é/for utilizado.

Quando o sensor do termostato do controlador remoto é...		Então ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Utilizado em combinação com o termistor da unidade interior	10 (20)	2	01	
Não utilizado (apenas termistor da unidade interior)			02	
Utilizado exclusivamente			03	

Definição: Comutação diferencial do termostato (se sensor remoto for utilizado)

Caso o sistema contenha um sensor remoto, regule os incrementos de aumento/diminuição.

Se pretender mudar os incrementos para...		Então ⁽¹⁾		
		M	SW	—
1°C	12 (22)	2	01	
0,5°C			02	

Definição: Diferencial para comutação automática

Definir a diferença de temperatura entre o ponto de arrefecimento e o ponto de aquecimento no modo automático (a disponibilidade depende do tipo de sistema). O diferencial é o ponto de regulação de refrigeração menos o ponto de regulação de aquecimento.

Caso pretenda regular...		Então ⁽¹⁾			Exemplo
		M	SW	—	
0°C	12 (22)	4	01	refrigeração 24°C/ aquecimento 24°C	
1°C			02	refrigeração 24°C/ aquecimento 23°C	
2°C			03	refrigeração 24°C/ aquecimento 22°C	
3°C			04	refrigeração 24°C/ aquecimento 21°C	
4°C			05	refrigeração 24°C/ aquecimento 20°C	
5°C			06	refrigeração 24°C/ aquecimento 19°C	
6°C			07	refrigeração 24°C/ aquecimento 18°C	
7°C			08	refrigeração 24°C/ aquecimento 17°C	

Definição: Reinício automático após uma falha de energia

Dependendo das necessidades do utilizador, pode desativar/ativar o reinício automático após uma falha de energia.

Se pretender o reinício automático após uma falha de energia...		Então ⁽¹⁾		
		M	SW	—
Desativado	12 (22)	5	01	
Ativado			02	

Definição: Definição de entrada T1/T2

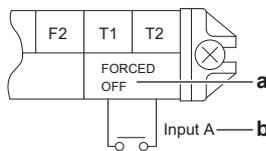
AVISO

No caso do refrigerante R32, as ligações dos terminais T1/T2 são APENAS para entrada de alarme de incêndio. O alarme de incêndio tem maior prioridade do que a segurança do R32 e desliga todo o sistema.



um sinal de entrada de alarme de incêndio (contacto livre de potência)

O controlo remoto está disponível através da interligação da entrada externa para os terminais T1 e T2 no bloco de terminais para a interface do utilizador e para a cablagem de interligação.



- a DESLIGAR forçado
- b Entrada A

⁽¹⁾ As regulações locais são definidas da seguinte forma:

- **M**: Número do modo – **Primeiro número**: para o grupo de unidades – **Número entre parênteses**: para a unidade individual
- **SW**: Número da regulação
- **—**: Número do valor
- **■**: Predefinido

⁽²⁾ Velocidade da ventoinha:

- **LL**: Velocidade baixa do ventilador (definida durante o termostato DESLIGADO)
- **L**: Velocidade baixa do ventilador (definida pela interface de utilizador)
- **Volume configurado**: A velocidade da ventoinha corresponde à velocidade que o utilizador definiu (baixa, média, elevada) utilizando o botão de velocidade da ventoinha na interface de utilizador.
- **Monitorização 1, 2**: O ventilador está DESLIG, mas funciona durante breves instantes a cada 6 minutos para detetar a temperatura ambiente através **LL** da (monitorização 1) ou da **L** (Monitorização 2).

Requisitos de ligações elétricas	
Especificações de cablagem	Utilizar apenas fio harmonizado que proporcione isolamento duplo e seja adequado para a tensão aplicável Cabo elétrico de 2 condutores
Tamanho da cablagem	Mínima de 0,75 mm ²
Comprimento da cablagem	Máximo 100 m
Especificação do contacto externo	Contacto que pode fazer e quebrar a carga mínima de CC 15 V - 1 mA

Esta definição deve corresponder às necessidades do utilizador.

Caso pretenda regular...	Então ⁽¹⁾		
	M	SW	—
DESLIGAR forçado	12 (22)	1	01
Operação de LIGAR/DESLIGAR			02
Emergência (recomendado para operação de alarme)			03
Desativação forçada - vários utilizadores			04
Definição de interbloqueio A			05
Definição de interbloqueio B			06

17 Dados técnicos

- Um **subconjunto** dos mais recentes dados técnicos está disponível no website regional Daikin (de acesso público).
- O **conjunto completo** dos dados técnicos mais recentes está disponível no Daikin Business Portal (autenticação necessária).

17.1 Esquema elétrico

17.1.1 Legenda unificada do esquema elétrico

Para peças aplicadas e numeração, consulte o esquema elétrico na unidade. A numeração das peças utiliza numeração árabe por ordem crescente para cada peça e é representada na visão geral abaixo pelo símbolo "*" no código da peça.

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Disjuntor		Ligação à terra de proteção
	Ligação		Terra sem ruído
	Conector		Ligação de proteção de terra (parafuso)
	Ligação à terra		Retificador
	Ligações elétricas locais		Conector do relé
	Fusível		Conector de curto-circuito
	Unidade interior		Borne
	Unidade exterior		Placa de terminal
			Braçadeira
			Aquecedor

⁽¹⁾ As regulações locais são definidas da seguinte forma:

- **M**: Número do modo – **Primeiro número**: para o grupo de unidades – **Número entre parênteses**: para a unidade individual
- **SW**: Número da regulação
- **—**: Número do valor
- : Predefinido

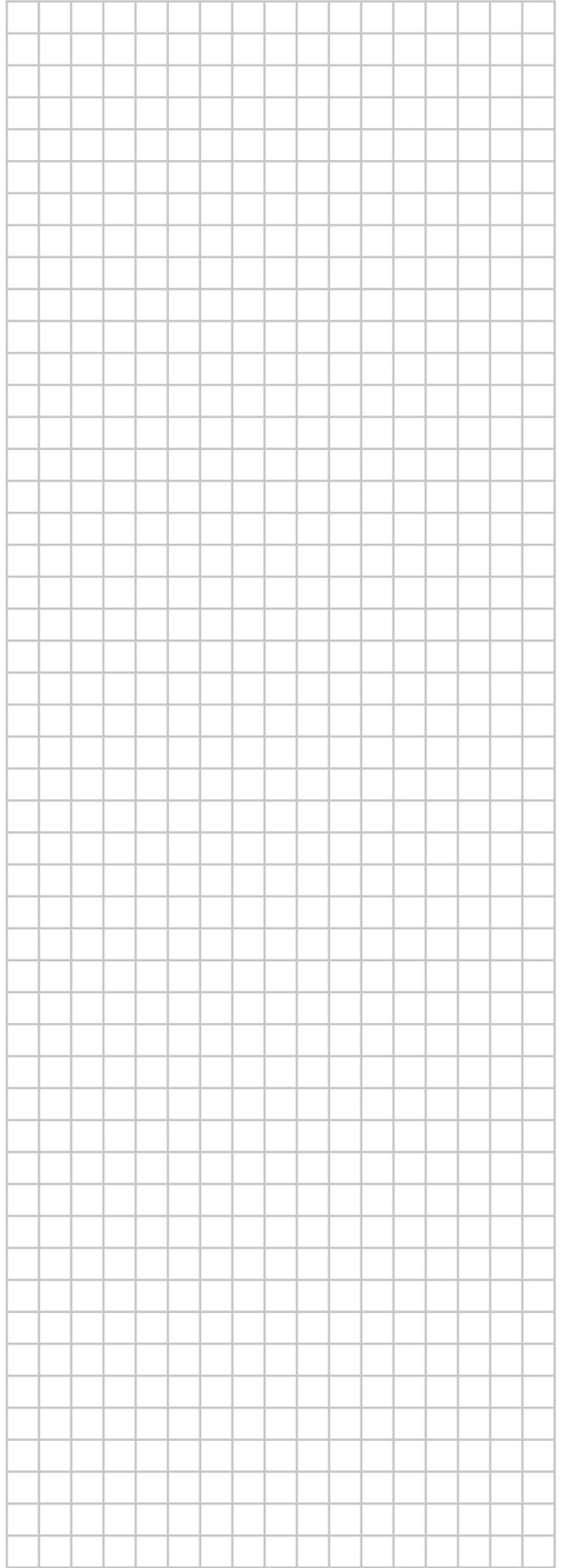
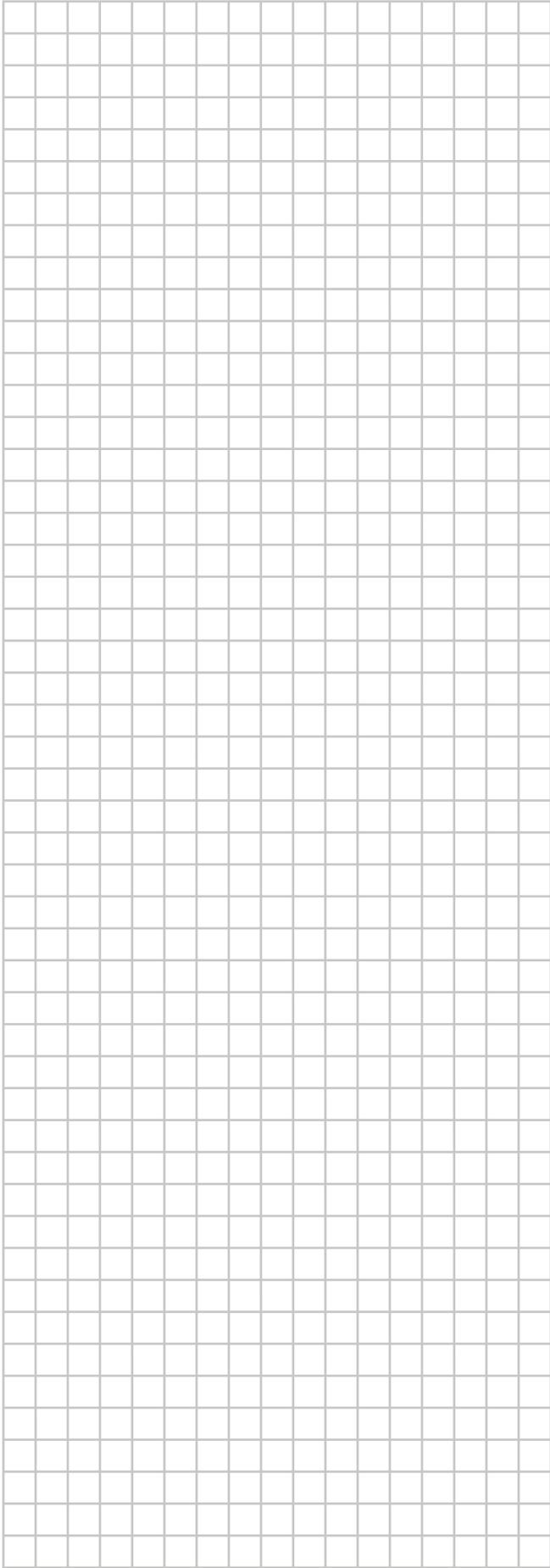
Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Dispositivo de corrente residual		

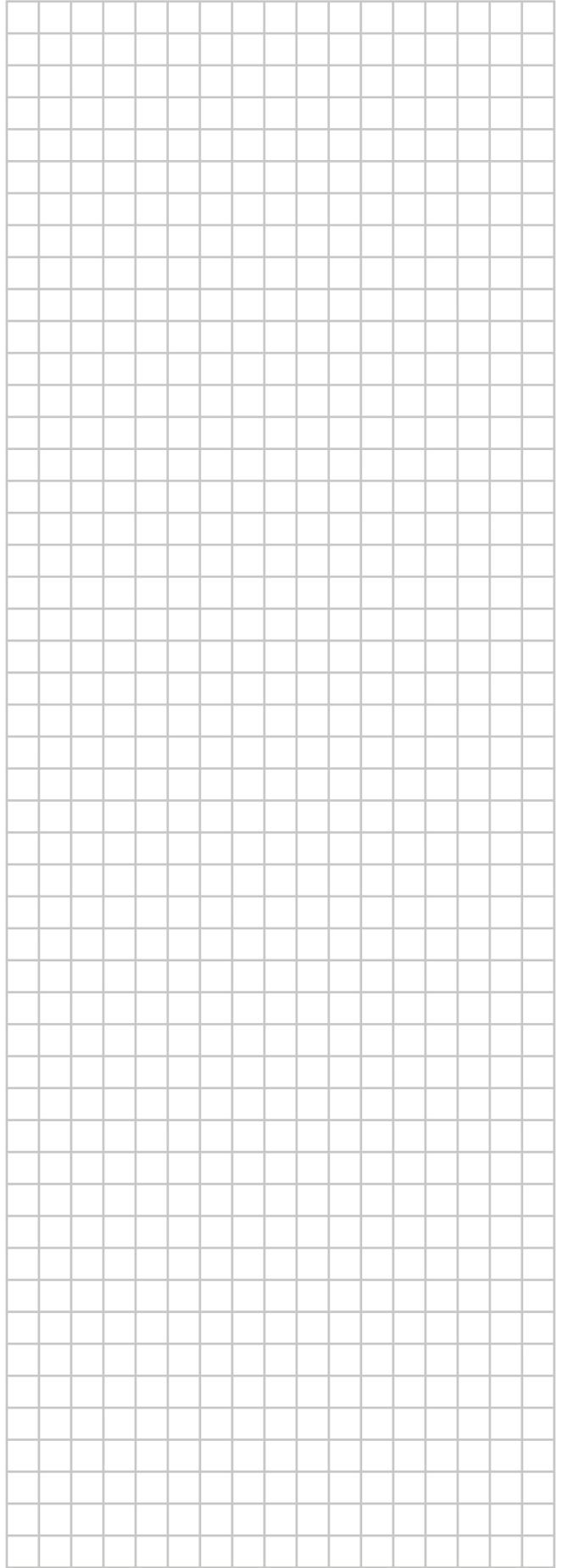
Símbolo	Cor	Símbolo	Cor
BLK	Preto	ORG	Cor de laranja
BLU	Azul	PNK	Cor de rosa
BRN	Castanho	PRP, PPL	Roxo
GRN	Verde	RED	Vermelho
GRY	Cinzentos	WHT	Branco
SKY BLU	Azul céu	YLW	Amarelo

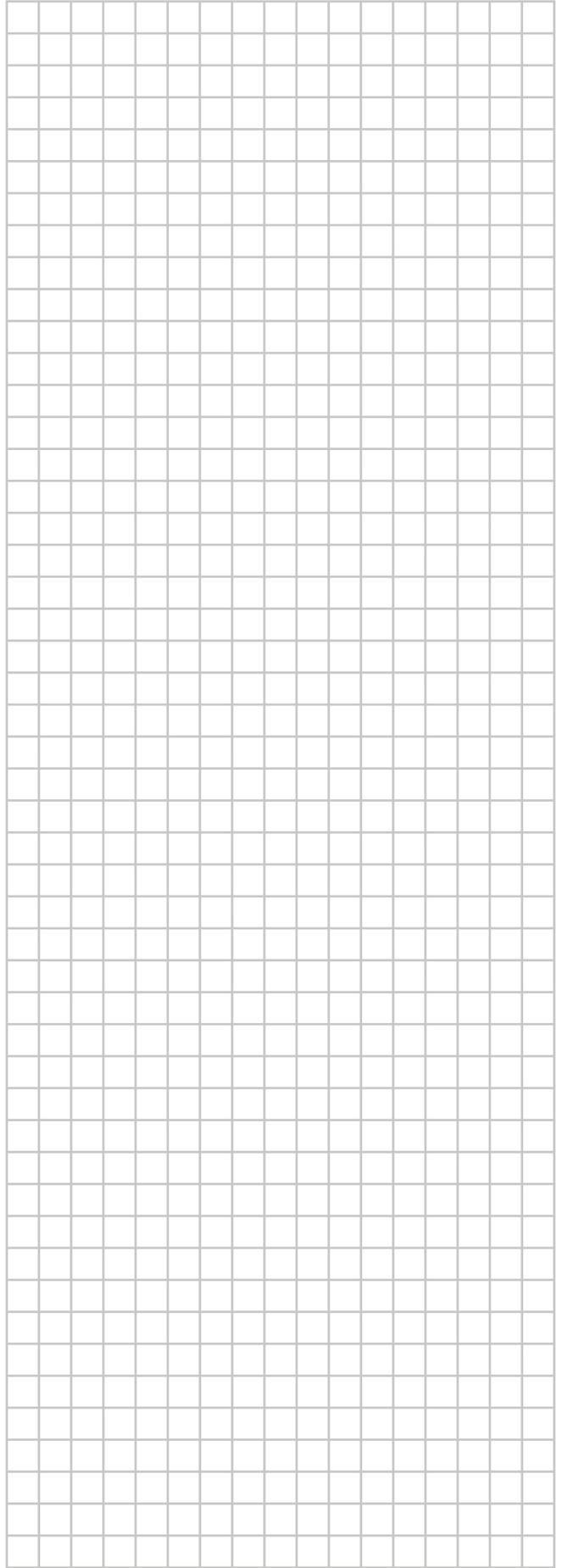
Símbolo	Significado
A*P	Placa de circuito impresso
BS*	Botão LIGAR/DESLIGAR, interruptor de funcionamento
BZ, H*O	Alarme
C*	Condensador
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Ligação, conector
D*, V*D	Díodo
DB*	Ponte de díodos
DS*	Interruptor DIP
E*H	Aquecedor
FU*, F*U, (consulte as características na placa de circuito impresso no interior da unidade)	Fusível
FG*	Conector (ligação à terra da estrutura)
H*	Arnês
H*P, LED*, V*L	Lâmpada piloto, diodo emissor de luz
HAP	Díodo emissor de luz (monitor de serviço - verde)
HIGH VOLTAGE	Tensões elevadas
IES	Sensor visual inteligente
IPM*	Módulo de alimentação inteligente
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Relé magnético
L	Energizado
L*	Bobina
L*R	Reator
M*	Motor de passo
M*C	Motor do compressor
M*F	Motor do ventilador
M*P	Motor da bomba de drenagem
M*S	Motor de oscilação
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Relé magnético
N	Neutro
n*, N=*	Número de passagens pelo núcleo de ferrite
PAM	Modulação por amplitude de impulso

17 Dados técnicos

Símbolo	Significado
PCB*	Placa de circuito impresso
PM*	Módulo de alimentação
PS	Fonte de alimentação de comutação
PTC*	Termístor PTC
Q*	Transístor bipolar com porta isolada (IGBT)
Q*C	Disjuntor
Q*DI, KLM	Disjuntor de fugas à terra
Q*L	Proteção de sobrecarga
Q*M	Interruptor térmico
Q*R	Dispositivo de corrente residual
R*	Resistência
R*T	Termístor
RC	Recetor
S*C	Interruptor de limite
S*L	Interruptor de boia
S*NG	Deteção de fugas de refrigerante
S*NPH	Sensor de pressão (alta)
S*NPL	Sensor de pressão (baixa)
S*PH, HPS*	Pressóstato (alta pressão)
S*PL	Pressóstato (baixa pressão)
S*T	Termóstato
S*RH	Sensor de humidade
S*W, SW*	Interruptor de operação
SA*, F1S	Descarregador de sobretensão
SR*, WLU	Recetor de sinal
SS*	Interruptor-seletor
SHEET METAL	Placa de bornes fixa
T*R	Transformador
TC, TRC	Transmissor
V*, R*V	Varistor
V*R	Ponte do díodo, módulo de potência do transístor bipolar de porta isolada (IGBT)
WRC	Controlo remoto sem fios
X*	Borne
X*M	Placa de bornes (bloco)
Y*E	Serpentina da válvula de expansão eletrónica
Y*R, Y*S	Serpentina da válvula solenoide de inversão
Z*C	Núcleo de ferrite
ZF, Z*F	Filtro de ruído







ERC



Copyright 2022 Daikin